

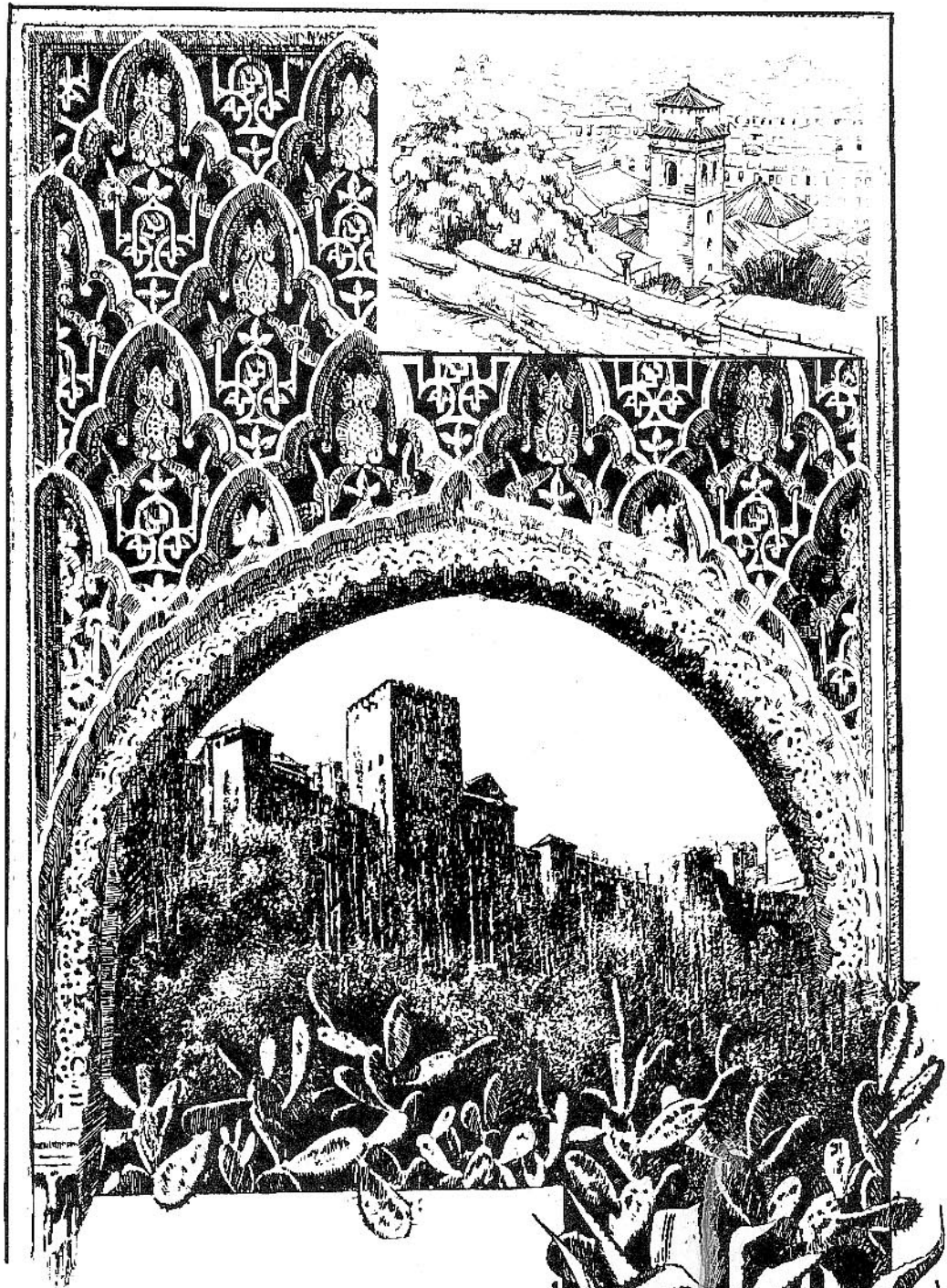
Consejería de Educación
Consejería de Cultura



Itinerarios
didácticos
por el Albayzín



JUNTA DE ANDALUCÍA



Itinerarios
didácticos
por el Albayzín

ACTIVIDADES ENSEÑANZA SECUNDARIA

Autor:

Manuel Ruiz Ruiz
M^a Vicenta Barbosa García

Corrección y composición de textos:

Crescencia Heredia Blazquez

Dibujos:

Carlos Merayo Reguera
Manuel Ruiz Ruiz
Enrique Villar Yebra

Imprime:

Editorial Ave Maria

Depósito Legal: GR - 214/99

ISBN: 84-89502-30-7

Sugerencias al profesor

PROYECTO. Conocer el Albayzín. (Itinerario para Alumnos de Enseñanza Secundaria)

OBJETIVOS

- Dar a conocer el Patrimonio cultural e histórico del Albayzín.
- Adquirir conciencia crítica y pedagógica de sus posibilidades didácticas.
- Despertar el interés y aprecio por el Albayzín.
- Estimar las ganancias en sensibilidad, capacidad de observación, mayor conocimiento, respeto al patrimonio, capacidad para atender el Albayzín como bien cultural.
- Promover más conocimientos e implicación en procesos culturales y artísticos del barrio del Albayzín.
- Desarrollar la percepción (Identidad y autonomía personal).
- Potenciar las capacidades expresivas y comunicativas a través del lenguaje artístico (descubrimiento del medio físico y social).
- Acostumbrar a compartir recursos.
- Usar recursos de forma autónoma.
- Cuidar y respetar el Patrimonio Artístico y Cultural.
- Permitir el aprendizaje de alumno en aspectos conceptuales e informativos y en destrezas y procedimientos basándose en la motivación.
- Fomentar el aprendizaje de valores y actitudes.
- Fomentar la comprensión de aspectos sociales.
- Participación en procesos reflexivos, críticos y positivos a través del conocimiento del Albayzín.

JUSTIFICACIÓN

Se reconoce la validez didáctica de los itinerarios pero se realizan de forma provisional.

- El itinerario como elemento de educación permanente y de forma de conciencia de los valores culturales.
- Encontrar la relación de los itinerarios con aspectos históricos y sociales.

CONTENIDOS

- Vocabulario referente al itinerario por el Albayzín.
- Identidad y autonomía personal (conceptos, procedimientos y valores).
- Descubrimiento del medio físico y social (conceptos y procedimientos - expresión de sentimientos) (valores - actitud relajada y atenta en la visita).
- Comunicación y representación (conceptos y procedimientos - valores, despertad la curiosidad ante la exploración de calles, edificios, murallas, aljibes...)
- Conocimientos teóricos y prácticos.

METODOLOGÍA

- El Albayzín como centro de interés.
- Investigativa. De descubrimiento.
- Avivar las facultades expresivas.
- Integración interdisciplinar atenta a las necesidades, intereses y capacidades de los alumnos y a su relación y participación intelectual y afectiva con el Albayzín.
- Medio de expresión y auxiliar didáctico de las otras materias (interdisciplinarietàad). Su importancia.
- Estimular a los alumnos para que encuentre su forma de expresión a través de los elementos que integran el itinerario por el Albayzín.

ACTIVIDADES

- Introducción y de motivación (anteriores a la visita).
- De observación y descubrimiento (en la visita).
- De refuerzo (después de la visita).
- Actividades creadoras y de descubrimiento.
- De reconocimiento y de limitación de situaciones problemáticas.
- Facilitadora de la intervención y confrontación de informaciones para resolución de problemas.
- Observación, recuerdo y reconstrucción.
- Observación del entorno.
- Describir hechos y situaciones.
- Describir elementos arquitectónicos.
- Clasificar edificios.
- Comentar la situación actual del barrio.
- Atentados contra el patrimonio.

RECURSOS

- Material elaborado por el Gabinete Pedagógico de Bellas Artes.
- Libros de texto.
- Libros de arte.
- Folletos informativos.
- Planos y maquetas.
- Ejes cronológicos.
- Vídeos, diapositivas, fotografías.
- Recursos del barrio - Edificios, iglesias, aljibes, artesanía, artes populares, fiestas populares, romerías, etnografía, paisajes...
- Exposiciones de trabajos de los alumnos.

AGRUPAMIENTO

Gran grupo, mediano y pequeño, trabajo individual y colectivo. Cada 25 alumnos acompañados de profesores y monitores.

CONTEXTOS

- Clase, recintos interiores y exteriores del itinerario.
- Libertad del profesor para adaptar métodos, temas, ejercicios y materiales a las circunstancias del itinerario y a las inclinaciones de cada alumno.

DISEÑO

- Ordenación y secuenciación de actividades en relación con los objetivos y contenidos.

DESARROLLO

- Reflexión sobre principios pedagógicos que orienten los objetivos, contenidos y actividades.

EVALUACIÓN

- Elaboración de criterios y actividades para todo el proceso de la unidad.
- Seguimiento de los alumnos en su proceso educativo y en relación con los conceptos, procedimientos y valores desarrollados en el proyecto -Conocer el Albayzín-.

TEMPORALIZACIÓN

- Cuando el profesor lo estime conveniente, (con la recomendación de que no sea una visita aislada y se de opción a desarrollarla en varias sesiones o salidas).

SUJETOS

- Alumnos/as de Secundaria (1-2 ciclo) 13 A 16 años.

PROSPECTIVA

- Experiencia a desarrollar en años sucesivos.
- Que los niños, en el futuro, difundan y potencien los valores socioculturales del patrimonio histórico.

MOTIVACIÓN

Previa a la Visita

- Hacer valorar la importancia del patrimonio histórico.
- Analizar la influencia de los factores físicos y sociales en el deterioro de los bienes patrimoniales, identificando casos significativos, mostrando actitudes de rechazo ante determinados comportamientos individuales y colectivos que intervienen activamente en el proceso de destrucción de estos bienes.

COLABORACIÓN

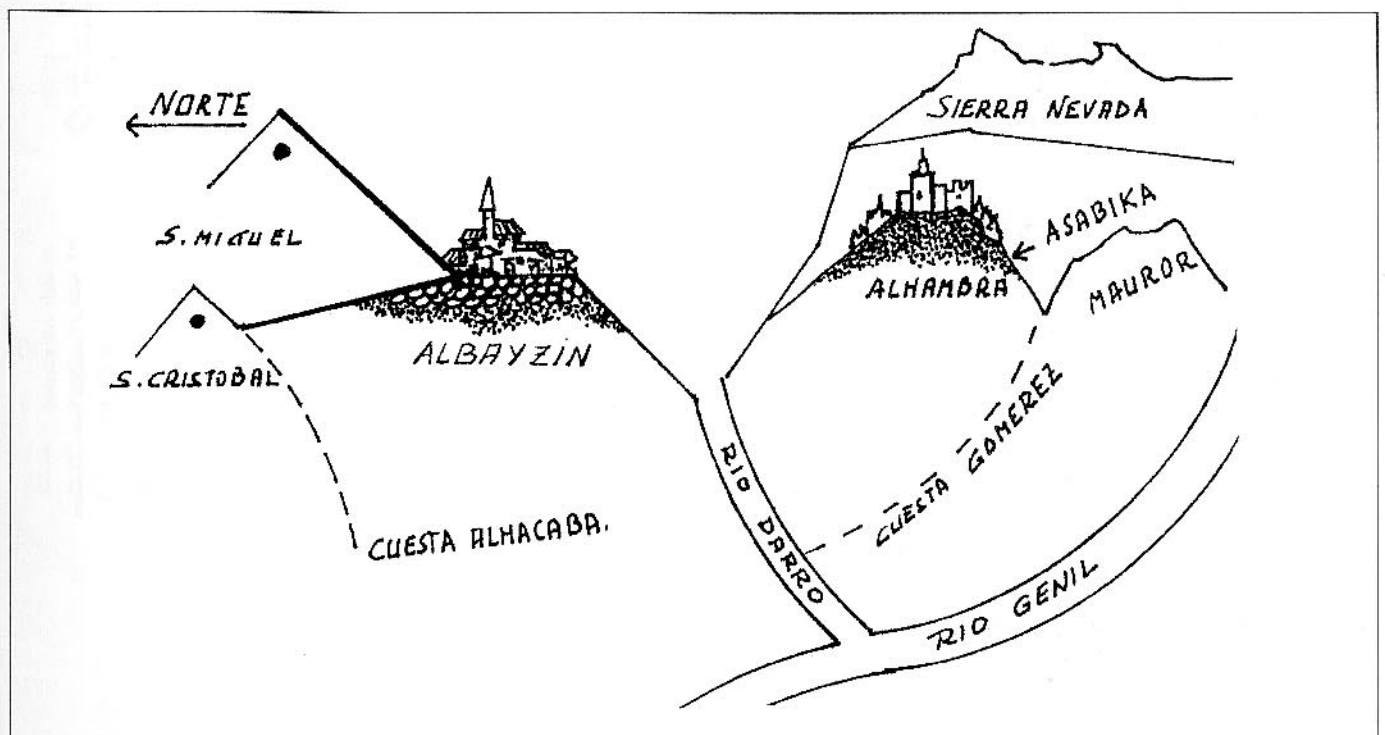
Escuela- Gabinete Pedagógico de Bellas Artes.
Escuela- Instituciones Culturales.

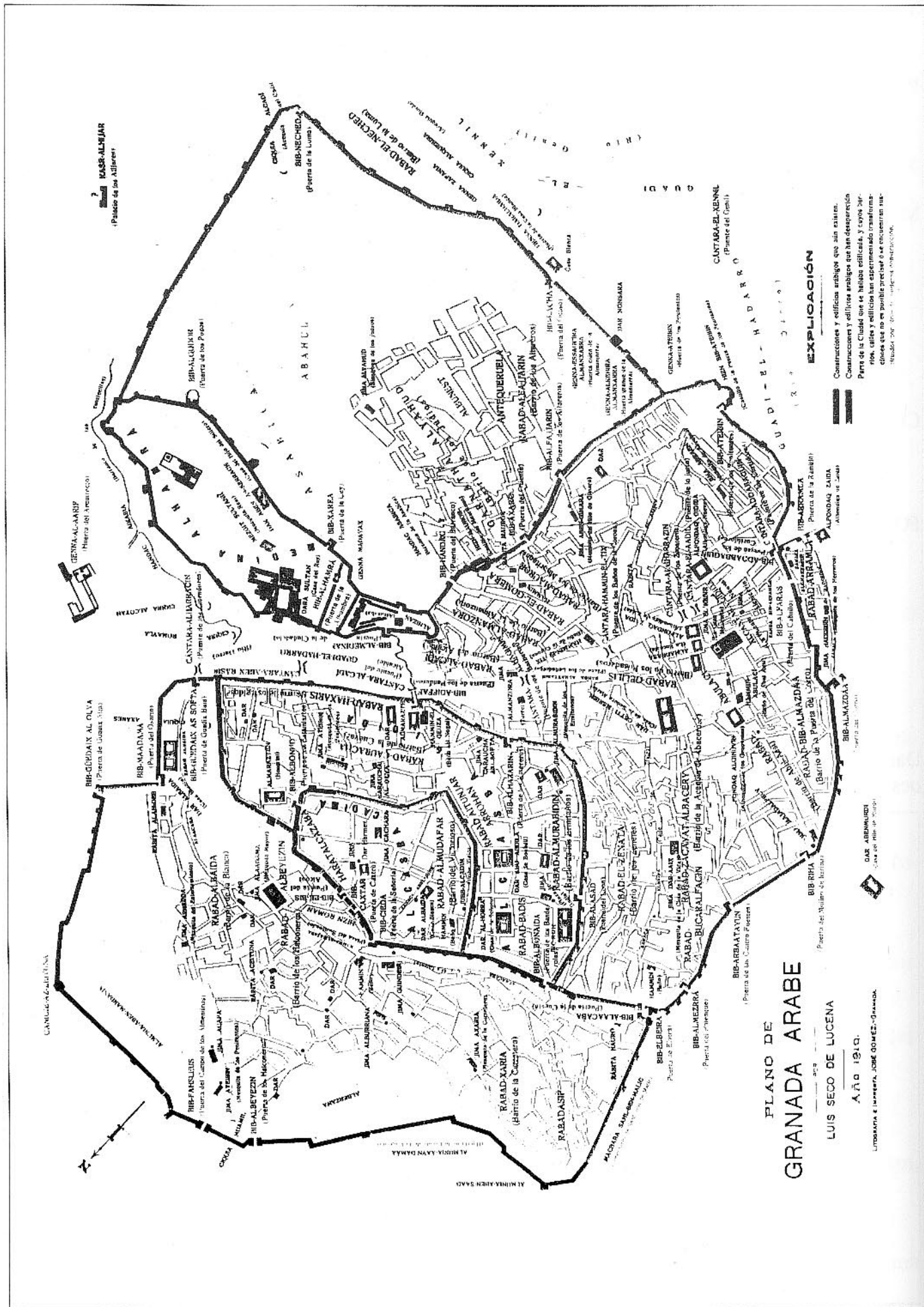
FORMACIÓN DEL PROFESORADO

- Asesoramiento a través del Gabinete Pedagógico de Bellas Artes.

ACTIVIDADES - Antes de la Visita

El Albayzín. Se asienta este barrio en la colina que se alza en la margen derecha del río Darro y frente a la colina de la Alhambra, entre las estribaciones del Cerro de San Miguel al oeste y la ladera sur del cerro de San Cristóbal.





PLANO DE
GRANADA ARABE

LUIS SECO DE LUCENA

Año 1910.

LITOGRAFIA E IMPRENTA JOSE GOMEZ-GRANADA.

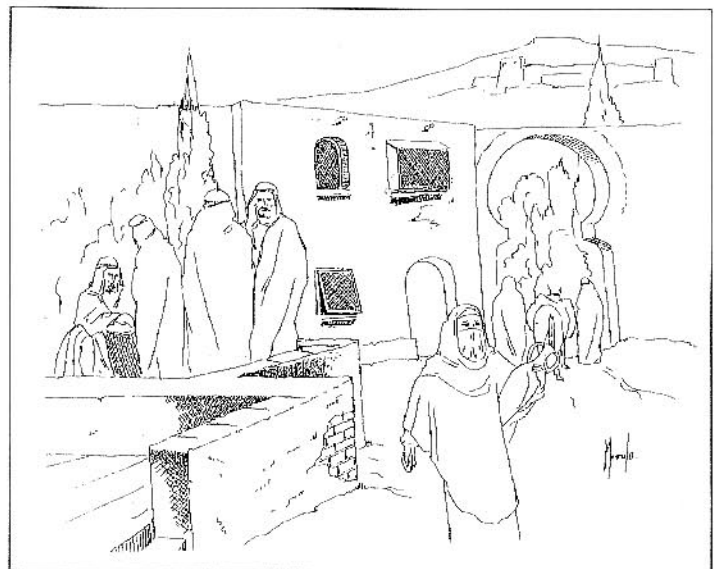
EXPLICACION

Construcciones y edificios arabes que aun existen.
 Parte de la Ciudad que se habia edificada, y cuya decoracion, calles y edificios han experimentado modificaciones que no se pudiese precisar en el mencionado estudio por falta de datos de investigacion.

El Albayzín medieval mantiene la estructura de un barrio árabe en un período de la vida de Granada que duró desde el siglo VIII hasta el siglo XV. Aquí vivieron los musulmanes con una organización, lengua, religión, costumbres y arte propio.

Para imaginarnos cómo vivían los musulmanes españoles en el Albayzín veamos como era el barrio, su situación, calles, casas... o sea el conjunto urbanístico.

□ Observa el plano anterior y comenta la situación del Albayzín. ¿Porqué sería esta colina el primer núcleo habitado de Granada?



Las ciudades musulmanas se levantaban rodeadas de amplias murallas que estaban defendidas por torres y puertas. Si la ciudad crecía se formaban arrabales y se volvía a proteger con nuevas murallas.

□ Señala cual sería primitivamente la ciudad y los arrabales que se forman extramuros de ésta.

Seco de Lucena comenta en sus textos sobre las murallas de la Alcazaba y el Albayzín:

① Hacia la mitad del s. VIII, Asad Ben Abderrahmán al-Saybani, gobernador árabe del distrito de Ilbira, mandó construir una fortaleza en la planicie más elevada de la colina cuyo centro se halla en la que hoy llamamos plaza de San Nicolás y que ocupaba el sector urbano comprendido entre el paño de la muralla que de la plaza del Abad va a la del Cristo de las Azucenas, las calles de Gumiel y Pilar Seco, el Aljibe de Trillo y el Convento de las Tomasas.

② En tiempos de Abdallah, último monarca de la dinastía Zirí, el lienzo de la muralla había sido prolongado hacia el Oeste desde la plaza del Cristo de las Azucenas hasta la que hoy conocemos por Puerta Monaita, cerca del Carril de la Lona, donde torcía hacia el sur hasta alcanzar la Cruz de Quirós. De aquí descendía a la placeta de Porras continuando paralela a la calle de San Juan de los Reyes. Cerca del lugar que ocupa dicho templo seguía hasta enlazar en la plaza del Abad con la cerca primitiva.

□ Señala en el plano el contorno de la muralla primitiva correspondiente al texto (1) en color rojo.

□ Señala en el plano el contorno de la muralla en tiempos de Abdallah. Texto (2) en color azul.

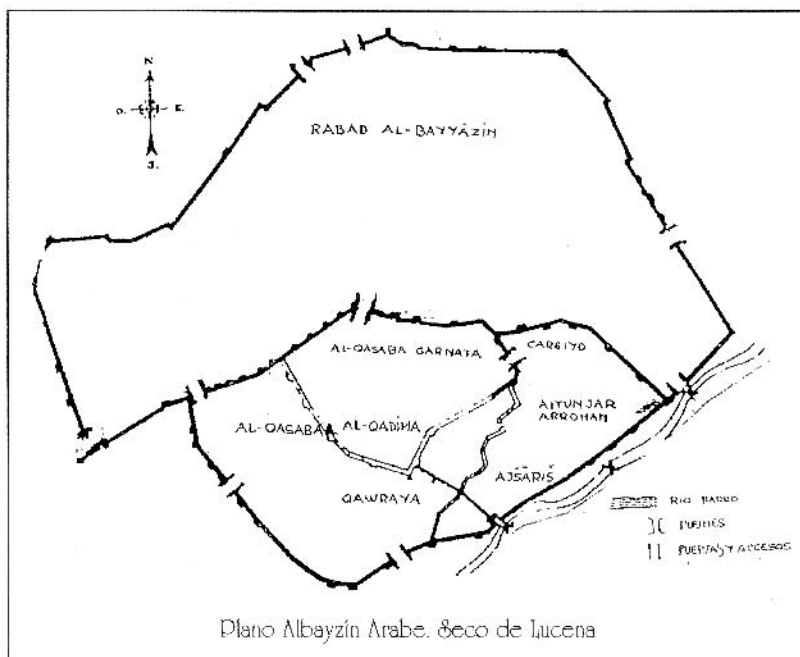
③ En la segunda mitad del siglo XIII se construyó una cerca que partía desde la Carrera del Darro, a la altura del Bañuelo, subiendo hasta la Puerta de los Estandartes en la Plaza del Abad.

A mediados del siglo XIV se terminó de amurallar el Albayzín por su parte Norte con la construcción de la "Cerca de Don Gonzalo" que arrancando de la Puerta de Elvira hacia un requiebro a la altura de San Idelfonso y subía hasta el Callejón de la Alberzana, alcanzando su máxima altura al llegar al Cerro de San Miguel y de aquí bajaba hasta la esquina de la Cuesta del Chapiz con el Paseo de los Tristes. El recinto se cerraba con el lienzo que en dirección este-oeste iba hasta la Cuesta de la Victoria enlazando con la construcción del siglo XIII. (Readaptación de Enrique Pareja López. Granada).

□ Señala en el plano anterior el contorno de la muralla correspondiente al siglo XIII y XIV. Texto (3) en color amarillo.

□ Señala en el plano de La Granada Árabe de Seco de Lucena los nombres siguientes:

- Puerta Monaita
- Arco de los Pesas
- Puerta de Fajalauza
(Puerta del Campo de los Almendros)
- Puerta de la Albayda
(o Barrio Blanco)
- Puerta de Guadix
- Cerca de D. Gonzalo



BARRIOS DEL ALBAYZÍN

El Albayzín actual estaba formado en la Edad Media por distintos núcleos urbanos. En los últimos tiempos de la Granada Musulmana, la denominación común de Albayzín comenzó a aplicarse no sólo el primitivo arrabal, sino también a la totalidad de los barrios que se asentaban sobre las colinas citadas anteriormente.

Alcazaba Qadima o vieja

El más antiguo de todos, situado en la planicie más elevada de la colina donde se construyó la primera fortaleza musulmana de Granada, cuyo centro es la actual plaza de San Nicolás. Las murallas del siglo VIII y la ampliación posterior del siglo XI marcaban sus límites.

Barrio de los Axares

Comprendía desde la margen derecha del río Darro hasta la calle de San Juan de los Reyes y la Cuesta de la Victoria.

Barrio de la Cauracha

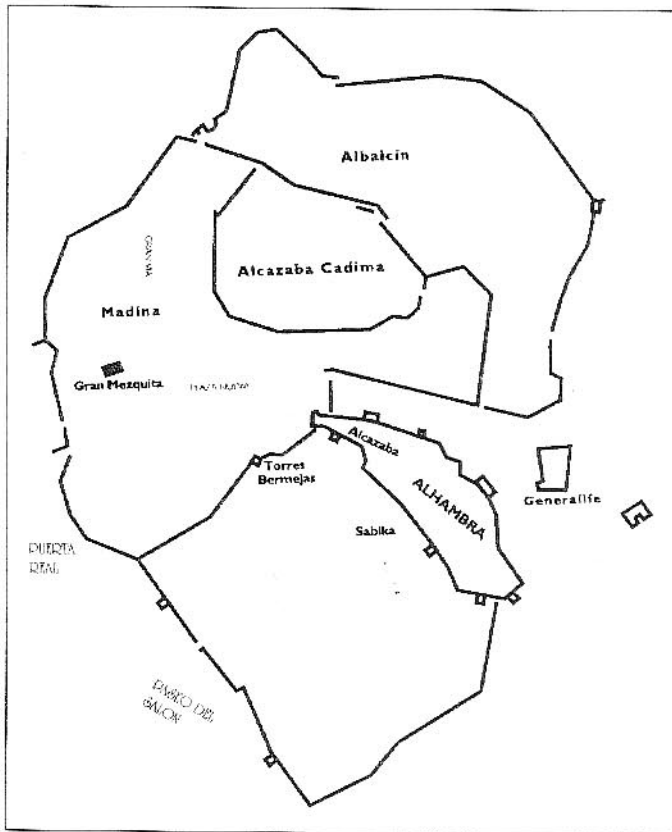
Junto al anterior, entre los muros de la Alcazaba vieja y la Calle San Juan de los Reyes, al este de la Iglesia del mismo nombre.

Barrio del Cenete

Al pie de la muralla oeste de la alcazaba Qadima, enlazando sus últimas viviendas con las de la Medina en la calle de Elvira. Su nombre le viene de los Zenetes, tribu africana que acompaña al rey Zawi Ibn Zirí que formaba su guardia personal.

Barrio del Albayzín

Formado al norte de las murallas de la Alcazaba, recibió su nombre de sus primitivos habitantes, los moros de Baeza que lo poblaron en 1227. El Albayzín era la parte de población que estuvo limitada al norte por la Cerca de D. Gonzalo, al sur por los muros de la Alcazaba, al este por el arrabal de la Albaida y al oeste por el arrabal de la Xarea y la Alhacaba.



□ Sitúa en el plano de la Granada Árabe de Seco de Lucena los nombres de los Barrios del Albayzín.

LA CIUDAD HISPANO-MUSULMANA

El urbanismo musulmán tiene una serie de características en las que existían elementos comunes a la Medina y los Arrabales.

- El Albayzín durante los siglos XIV y XV se convirtió en el arrabal más importante de Granada, era como una ciudad independiente y nada mejor que su plano para mostrar la falta de planificación urbana de las ciudades hispano-musulmanas.

□ Observa el plano del Albayzín árabe y describe las características del trazado urbano.

Las ciudades de importancia contaban con un núcleo bien amurallado, la -Medina- que reunía en sí las principales funciones religiosas, comerciales y militares, al estar situada a la vera

del alcázar o alcazaba principal. En torno a la -Medina-, con autonomía en su organización interior y defensiva, se disponían los arrabales, dotados de muros y defensas propios, aunque ligados con los de la Medina.

Los arrabales constituían ampliaciones urbanas posteriores a la -Medina- por lo general, y tanto ésta como aquellos albergan en su interior barrios cuyo tamaño era muy desigual, tan reducido a veces que eran una sola calle; todos ellos contaban con puertas para su aislamiento y seguridad nocturnos, que les conferían una independencia mayor dentro del núcleo urbano.

(Granada. Historia de un país islámico. M.A. Ladero Quesada)

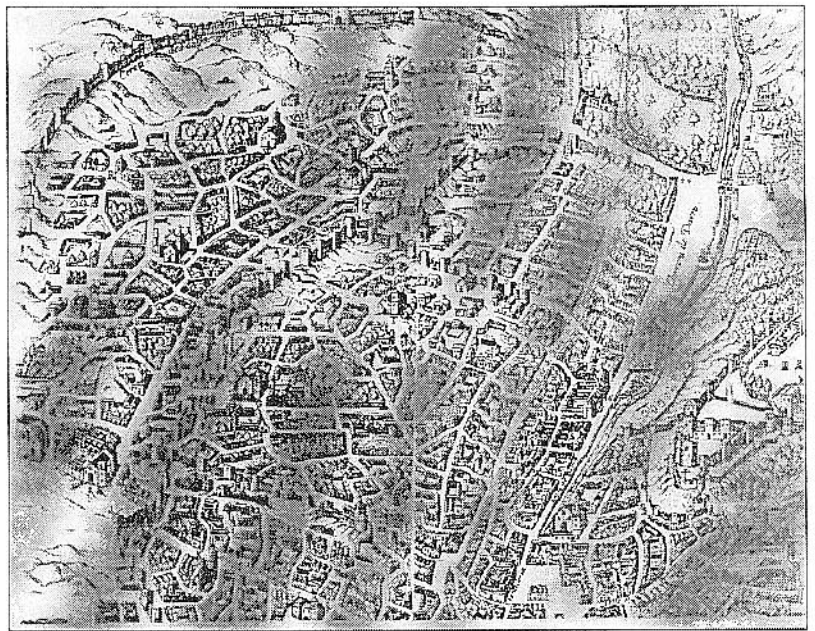
□ Comenta el texto indicando las diferencias entre Medina y Arrabales.

El trazado de las calles en las ciudades musulmanas era muy característico. Unas cuantas radiales o transversales, sinuosas siempre, unían los accesos más importantes y concurridos de la urbe y canalizaban el tráfico más denso y ruidoso a través de la -Medina- y también en los arrabales por los que se prolongaban con frecuencia. De las calles principales nacían otras secundarias, retorcidas y quebradas a cada paso, que daban origen a su vez a callejones ciegos hundidos en las irregulares manzanas de casas para dar acceso a las viviendas.



Plano del Albayzín según Seco de Lucena

“En las ciudades islámicas -afirma Torres Balbás- son las casas las que, al irse yuxtaponiendo, determinan la traza de las calles”. En estas circunstancias no era extraño que tanto calles secundarias como callejones sin salida fueran muy angostas: no en vano los repobladores cristianos se preocuparon por ensancharlas y regularizarlas en lo posible. En Granada había calles por las que no podía pasar un caballero con armadura y laza. Los pasos que unían las plantas altas de las casas sobre la calle, los cobertizos, algarfas y sobrados que sobresalían de muchas de ellas, los arquillos que sujetaban los muros de las casas a



ambos lados de la calzada o los que cobijaban a las puertas de cerramiento nocturno llamadas -darb- eran otros tantos elementos que introducían contrastes violentos de sombra o luz sobre sus calles de limpieza descuidada, acentuando su característica irregularidad.

□ Comenta el texto y explica las diferencias del trazado de esta época con el de las calles actuales.

LA VIVIENDA MUSULMANA

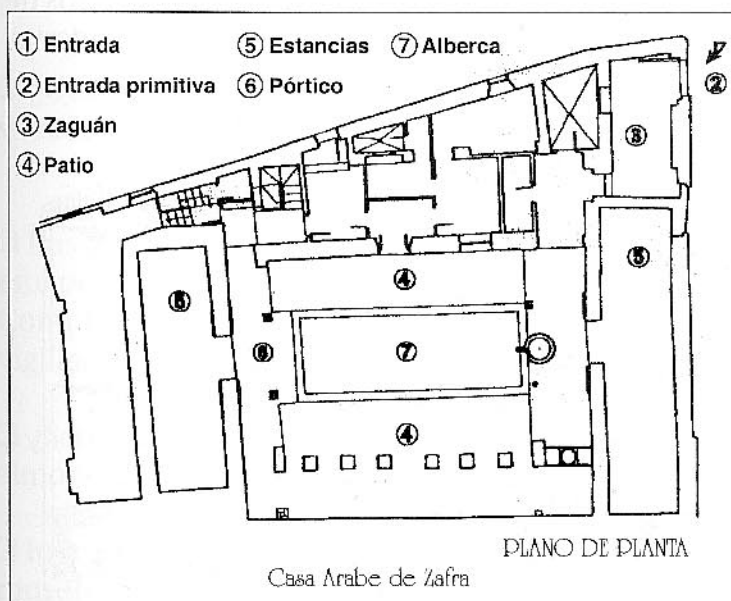
El tamaño de la vivienda variaba mucho según la condición social de sus moradores, pero por lo general era pequeña, por fuera tenía un aspecto muy pobre en contraste con el interior, porque, normalmente más que para ser mirada desde fuera se construían para ser vividas desde dentro. Estaba pensada para defender la vida privada y la intimidad, desde la calle no se podía ver el interior de las casas porque la puerta de entrada daba a un pasillo o zaguán que formaba recodo antes de abrirse al patio.

Tenía uno o dos pisos con fachadas encaladas y a veces revestidas en su parte inferior de azulejos multicolores. En los muros se abrían muy pocos huecos, tan sólo la puerta y los

ajimeces que eran unos miradores volados sobre la calzada y protegidos con celosías de madera, de acuerdo con el concepto musulmán de la vivienda.

Desarrollada alrededor de un patio y aislada de su entorno presentaba una serie de barreras para la vida social de la mujer cuyo único contacto con el exterior se realizaba a través del ajimez.

Nunca faltaba en la casa musulmana un patio, generalmente rectangular y cuyo alrededor se disponían las habitaciones o alcobas. En él se encontraban fuentes, albercas y adornos vegetales y allí se desarrollaban la mayoría de las tareas



cotidianas y familiares, usándose sólo las salas y alcobas para la noche o para cuando hacia mal tiempo.

El patio solía estar rodeado de galerías con arcos que se apoyaban en pilares o columnas.

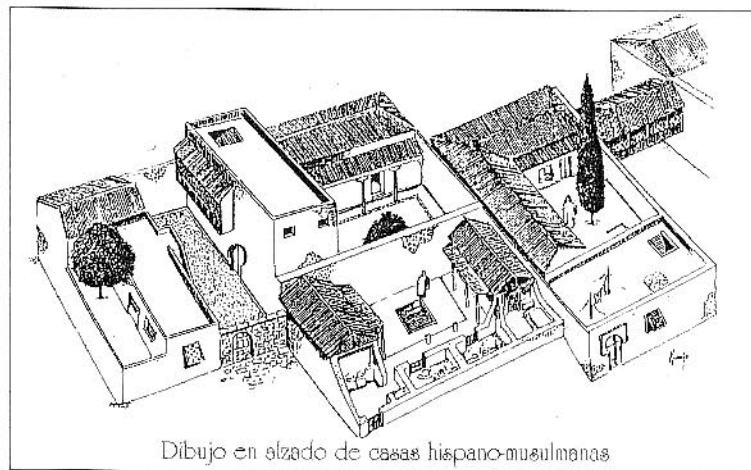
Si la casa tenía dos pisos, en la planta alta se repetía la misma distribución. La escalera de acceso a ella siempre era pequeña.

El material empleado en la construcción era el ladrillo, el yeso y la cerámica al que daban tanto valor como la piedra y el mármol.

□ En este dibujo en alzado señala los elementos más característicos de la casa hispano-musulmana.

Adarve - Parte superior de una muralla generalmente cubierta que posee vanos o ventanas al exterior para que la guardia pueda vigilar. En el urbanismo hispano-musulmán calleja de acceso a casas privadas con una puerta en su comienzo. Callejón sin salida.

- Ajimez
- Zaguán
- Cobertizo
- Fuente
- Alberca
- Galería
- Pilares
- Columnas
- Celosías

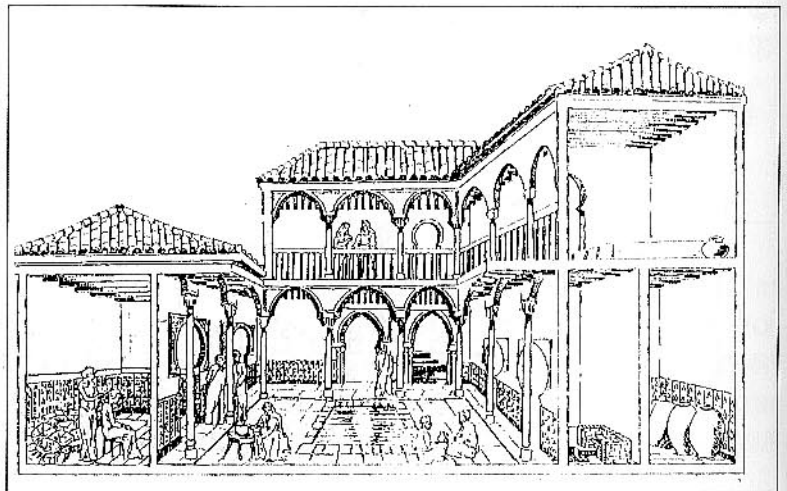


□ Por qué se dice que la característica que más destaca en la Casa musulmana es el hecho de estar escondida. Razona la respuesta.

□ Compararla con un chalet actual: casa en el centro, jardín exterior.

Aparte de sus dimensiones, era el interior lo que diferenciaba unas de otras. Para los adornos interiores se empleaba el mármol, el yeso, el estuco, la madera, junto con zócalos de cerámica vidriada según la riqueza del propietario. No existía la cocina en las casas modestas ya que guisaban en anafres portátiles, lo único que nunca faltaba era el retrete.

El mobiliario de la casa era pobre y escaso, lo formaban mesas bajas, llamadas ataifores, aparadores, arcas, colchones, almohadas, braseros, alfombras, tapetes, tapices, cacharros de barro, cobre y excepcionalmente de vidrio, candiles de aceite, ropas de mesa y cama según las posibilidades de cada cual.



- Observa este dibujo y explica cómo vivían los hispano-musulmanes en sus casas.
- Describe la decoración de la casa.
- ¿Qué mobiliario observas?
- Compara este dibujo con el de la página anterior y dí a qué clase social pertenecen los personajes que en él aparecen.
- Comenta qué función tenían las distintas dependencias de la casa que ves en el dibujo.
- Observando el dibujo podrías decir en qué lugar se desarrollaba la vida social de la mujer en el mundo musulmán.

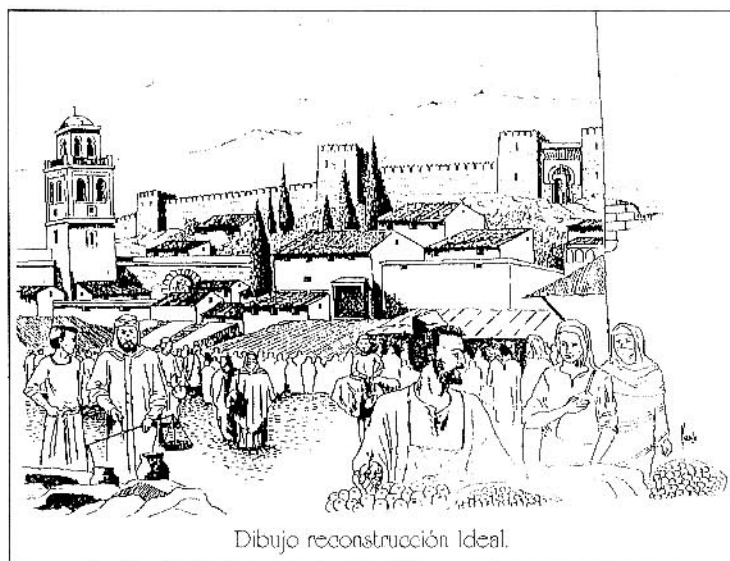
LA VIDA COTIDIANA

En el siglo XV el Albayzín constituía una especie de ciudad aparte, y era uno de los núcleos más poblados, ricos y laboriosos de Granada.

En él existieron más de 30 mezquitas, todas con sus aljibes, que con posterioridad fueron convertidas en iglesias cristianas, entre ellas la propia mezquita mayor. El centro vital del Albayzín giraba en torno a la Mezquita Mayor, (Iglesia del Salvador, tras la conquista), los baños públicos que eran los más grandes de Granada y la Plaza Larga a cuyo alrededor se agrupaban talleres y mercados.

Observa el dibujo y contesta:

- ¿En qué lugar del Albayzín se podría desarrollar esta escena?
- ¿Sabrías decir que objeto tiene en la mano el personaje de la izquierda? ¿Para qué servía?
- ¿Qué edificio sería el que se encuentra situado a la izquierda? ¿Cual era su uso?



- Busca el significado de la palabra **Almotacén**, identifícalo en el dibujo y explica qué hace este personaje.
Completa la frase: En España en la Edad Media, funcionario de contrastar las _____ y, vigilar los mercados y fijar los precios de las mercancías.
- ¿Sabrías decir qué palabras de éstas tienen relación con el dibujo? Alminar, almodrote, almoneda, almón, almuecín, almudena.
- Inventa un diálogo entre el vendedor del primer término y sus clientes. Observa que una es musulmana y otra cristiana.

La artesanía

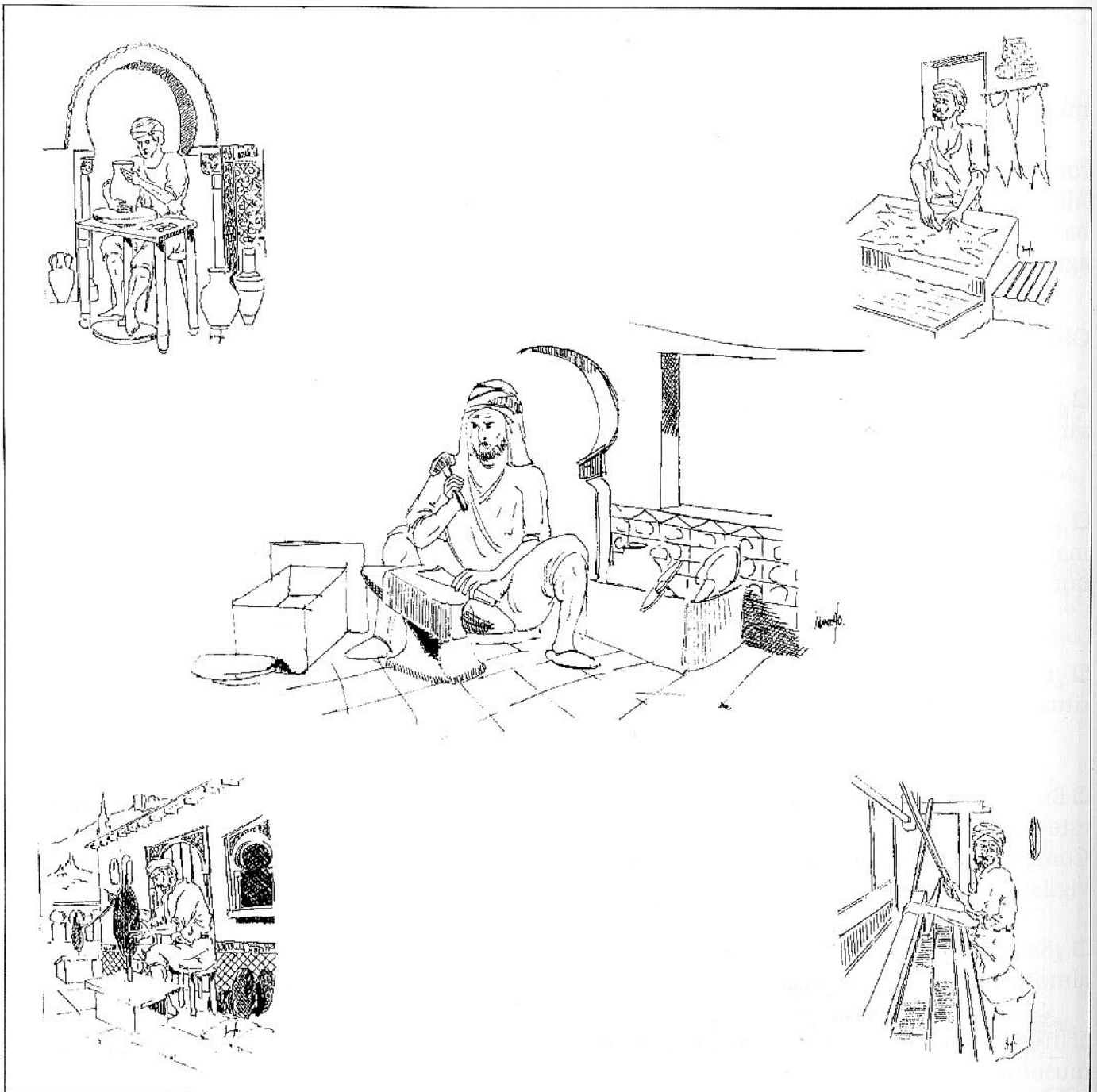
Las actividades artesanas son ejercidas como complemento de las agrarias y como base de la vida económica urbana y del comercio exterior que tenía su centro en las ciudades.

La industria de la seda ejerció a la perfección este doble papel.

Investiga sobre el tema de la seda.

¿Sabes que es una alcaicería?

Escribe debajo de cada dibujo el nombre de la actividad artesana que representa. Haz un comentario de cada una de ellas. ¿Conoces alguna más?



El vestido

Para hacerse una idea del aspecto que ofrecían las calles de la Granada Musulmana, conviene saber que los hombres y mujeres vestían de una manera muy efectiva.

- Los hombres llevaban una túnica larga ceñida a la cintura con mangas amplias. En invierno usaban una sobre túnica con mangas y capuchón anudados al cuello. El turbante -o



imma- fue abandonado en el siglo XIII y era distintivo de sabios, funcionarios y hombres de ley quienes también llevaban sobre la cabeza el -taylasam- pieza de tela que generalmente solía arrollarse sobre un hombro o sobre los dos.

El turbante era casi exclusivo de la población árabe y africana, mientras que el hispano musulmán se tocaba con gorros cónicos o casquetes bordados. Las ropas eran de colores o adornados de listas, el blanco se utilizaba como color de luto.

- El vestido de las mujeres tenía una pieza que servía a la vez como manto, toca y cubre rostro, su nombre variaba según el tejido o el corte: alharemes, almaifares o almalafas que eran los más frecuentes.

Otras ropas exteriores eran los albornoces (burnus), o mantos cerrados con capuchón, los capellares, similares pero abiertos, los quezotes, marlotas o sobresayos y sayos moros fueron usados en Castilla durante el siglo XV por las clases sociales más altas.

El sayo granadino más característico era la -yubba- que se llamó aljuba en Castilla, y solía ser de seda gris o rosa en las mujeres de la aristocracia; las del pueblo solían llevar saya más parecida a una casaca.

El empleo de túnicas amplias con mangas ceñidas a la cintura, utilizaban un tocado para taparse el cabello o un paño y velo cuando abandonaban la casa. En invierno usaban un poncho largo cerrado en la parte baja de los laterales.



Bajo estos ropajes también se utilizaban camisas y calzones muy anchos en las mujeres y medias o calcetines -yawrab-. El calzado -kurk- de gruesa suela, sandalias llamadas -na'l- y caturmos de piso de madera atados al pie con enormes correas (kabkab). En las mujeres eran corrientes los escarpines de punta retorcida.

Con la combinación de estas piezas se formaban trajes que eran muy peculiares dentro del Islam. Núñez Muley los llamaría en el siglo XVI hábitos -de provincia- aunque sin resaltar su carácter granadino.

El uso de joyas por parte de las mujeres fue muy frecuente, en especial collares, pendientes, brazaletes, sortijas y aros para los pies. El oro y sobre todo las piedras preciosas, solo eran accesibles a los muy ricos.



- ❑ Comenta la diferencia de los vestidos de esta época con los actuales.
- ❑ Utilizando el texto anterior y observando el dibujo sobre los vestidos intenta diseñar uno de ellos.

EL ALBAYZÍN EN EL SIGLO XVI

En la evolución urbana del Albayzín tiene una gran importancia en el siglo XVI y el tema morisco que en él se desarrolla.

Cuando en 1492 los Reyes Católicos conquistaron Granada, el Albayzín mantiene no sólo su carácter de barrio musulmán, sino también la estructura urbana propia de la ciudad musulmana.

En un principio los mudéjares conservan su legislación y religión de acuerdo con las Capitulaciones de Granada. Pero la convivencia entre las dos comunidades, musulmana y cristiana, desde 1492 hasta finales de siglo se va deteriorando progresivamente hasta terminar con el levantamiento del Albayzín en 1499, tras el cual las condiciones de vida se hacen tan insostenibles que los mudéjares esperando mejorarlas se convierten masivamente, siendo llamados a partir de ese momento moriscos.

A partir de este momento se inicia un proceso de aculturación, de asfixia y hostigamiento creciente hacia la población morisca que sólo concluirá con la expulsión definitiva del reino de Granada de esta población en 1571 con lo cual se iniciará la decadencia del Albayzín.

Grabado -Bautismo de Moriscos- según F. Heylan.

Hª Eclesiástica de Granada de J. Antolínez.



- ❑ ¿Sabrías decir que diferencia hay entre musulmán, mudéjar y morisco?

Se entiende aquí cultura en el sentido antropológico del término, como el conjunto de técnicas, formas de expresión individual y colectiva que según la mentalidad diferencian a unas sociedades de otras y le confieren sus características peculiares.

- ❑ Busca el significado de **antropología**
- ❑ Comenta las características peculiares entre las distintas poblaciones.
- ❑ ¿Crees que era importante y necesaria la presencia de la población morisca en Granada?

El nuevo poder político resolvió el problema de la convivencia de dos comunidades distintas mediante la anulación étnica y cultural del grupo más débil.

- ❑ Busca el significado de la palabra **Etnia**

- ❑ Debate y analiza el tema en pequeños grupos y contrasta las distintas opiniones en clase.
- ❑ Desarrolla alguna conclusión.

Cuando los cristianos conquistaron la ciudad, en el Albayzín se construyen iglesias y conventos tras la destrucción de las mezquitas y palacios musulmanes.

- ❑ ¿Porqué se produce una concentración de iglesias mudéjares en el barrio del Albayzín?

- ❑ ¿Qué función social tenían estas iglesias?

- ❑ ¿Podrías citar algún motivo económico, ideológico y urbanístico que explique la introducción del mudejarismo tras la conquista?



Tras la conquista del Reino de Granada se desarrolla una arquitectura de enorme interés histórico y político.

La conquista de la ciudad musulmana determinó la necesidad de crear un programa institucional de ocupación política para asegurar el dominio de la monarquía y de la nueva aristocracia castellana que allí se ubicó, con este fin surgirán en el territorio ocupado nuevas construcciones como catedrales, iglesias, conventos y fundamentalmente parroquias que facilitarían el dominio político del reino.

En el espacio urbano, aún islámico del Albayzín destacaran dos tipos de construcciones: las casas moriscas y las parroquiales mudéjares.

El Albayzín se convirtió en un reducto de población musulmana ya que los cristianos se asentaron en la parte baja de la ciudad fundamentalmente.

En el proceso de aculturación y represión cultural que se desarrolla hacia la población musulmana poco después de la conquista, las parroquias se convierten en células básicas, actuando como elementos controladores y represores de la religiosidad.

Desde ellas se atiende a las catequesis obligatoria de niños y mayores y a situaciones claves en la vida, como nacimiento, matrimonio y muerte.

Las parroquias se sitúan sobre antiguas mezquitas y su planteamiento arquitectónico es el siguiente: una sola nave con capilla mayor en un extremo y arco toral de medio punto. Las cubiertas y la decoración de las torres es lo que mejor define el estilo mudéjar que supone la mayor herencia o donación a nivel artístico del Islám a la cultura cristiana.

Exteriormente, en cambio, las portadas serán cristianas y se irá del gótico a las propuestas renacentistas.

En definitiva, la Granada del siglo XVI supone la suplantación de la ciudad musulmana por la cristiana, dotándola de obras y edificios al servicio del nuevo poder y de la nueva ideología.

Serán construcciones de estilo mudéjar donde lo más característico es la unión que se da entre los estilos cristianos, gótico y renacimiento, y las técnicas constructivas y decorativas de tradición musulmana.

La técnica mudéjar se impone porque resultaba más económica, ofrecía seguridad, rapidez en su ejecución y se adaptaba con facilidad a los diseños góticos y renacentistas de los nuevos edificios.

LA MONEDA Y LOS PRECIOS

Debía resultar muy difícil llegar a ser rico en la Granada de esta época. Las pocas noticias que se conservan sobre mobiliario, vivienda, vestido y alimentación indican un bajo nivel de vida en la mayoría de la población. La posesión de la tierra debía ser muy codiciada porque proporcionaba la seguridad de comer, pero incierta en el interior cuando faltaba la cosecha o cuando había guerra: entonces la carestía se hacía insoportable a pesar de las tasas, y quienes habían podido atesorar oro y plata debía gastarlo, con lo que al menos, aumentaba la circulación monetaria del país, nunca muy abundante. Granada pagaba las consecuencias de su capitalidad, abonando los precios más altos por hortalizas y cereales: como en casi todas las capitales políticas antiguas, allí solo vivían bien los muy ricos, por sus rentas o por haber labrado fortuna fuera de la ciudad que podían gastar en residir dentro de ella.

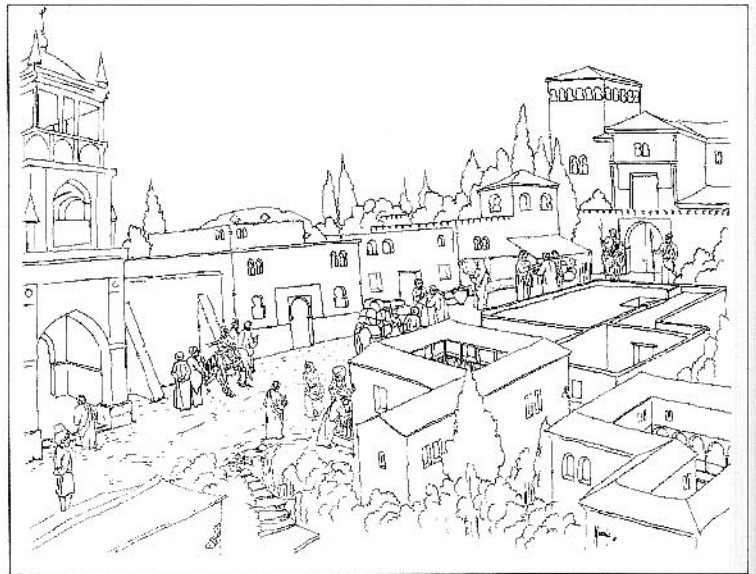
□ Comenta este texto de Miguel Angel Ladero Quesada que aparece en su obra Granada (Historia de un país islámico 1232-1571) Editorial Gredos.
Comparalo con la actualidad (nivel de vida, las tierras, capitalidad, precios...)

□ Investiga que era la Ceca

En 1425 hubo una quiebra de moneda importante donde se sustituyó el oro por la plata y de aleaciones de cobre.

□ Busca el significado de: dobla, dinar, dinarin, pensante o mizcal, maravedies,

La Ceca principal estuvo en Málaga y acuñó monedas de oro de tipo almohade. Después de la conquista se estableció una "Casa de la Moneda" en Granada, en el antiguo "Maristán", y la ceca malagueña desapareció.



□ Investiga sobre el **Maristán** y averigua en qué zona del Albayzín se encuentra.

□ ¿Qué se compraba y a qué precios?

- Un marjal de tierra (algo más 500 m²) de regadío en la vega de 9 a 25 dinares de oro.
- Un marjal de tierra de secano de 6 dinares de plata a 2 dinares de oro.
- Redimir a un cautivo suponía un desembolso de 130 a 200 dinares de plata. Una cantidad similar a la que pagaban los castellanos por los suyos.
- Los animales de carga, de labor eran muy caros: una escritura de mediados del siglo XV fija el valor de un asno en 300 dinares de plata.
- Un -cántaro- de cera magrebí costaba once doblas y cuarto.

□ Busca los posibles significados de -cántaro - arrelde - ruotolo-.

¿Tienen estas palabras relación con el tema?

Todos o casi todos los impuestos que pagaban los granadinos eran ilegales porque no estaban previstas ni en el Corán ni en la Sunna; pero la realidad se imponía: sin dinero no había ejército, ni organización política, ni posibilidad de pagar parias y en tal disyuntiva, el

emir pudo convencer a los doctores de la Ley sobre la necesidad de que el resto de los granadinos pagase, pues ellos y los bienes -hábices-, o tesoro de la comunidad islámica, de cuya renta vivían, estaban exentos, y pagase mucho ante el temor de que la guerra hiciera su aparición e impidiera el comercio exterior y la agricultura.

Busca el significado de Corán, Sunna, Parias, hábices, emir.

Los emires contaban con un importante -patrimonio privado- (palacios en Granada y Salobreña, magníficas almunias o cármenes en la Vega, huertas y otras explotaciones agrícolas en la costa entre Motril y Salobreña).

En 1470 Abul-Hasan inició una política de reivindicaciones de tiendas y molinos cedidos por otros emires, lo cual le grangeó gran impopularidad y agravó la descomposición política del país. Algunos derechos pertenecían al patrimonio privado, como ocurría con la renta de la -hwala- o -agüela- que gravaba tiendas, molinos, hornos y baños públicos de la ciudad de Granada.

Comenta la situación económica, lo que se compraba y los impuestos establecidos.

ACTIVIDADES -Durante la visita-

Normas para que trabajes el Albayzín

Al mismo tiempo que realizas las actividades que te indicamos en este cuaderno deberás tener en cuenta las siguientes propuestas para conocer el Albayzín de hoy y su estado de conservación.

Durante el recorrido que vas a realizar, anota las condiciones actuales de este barrio y su estado de conservación. Observa los siguientes temas:

- * Calles. Trazado, anchura, nombres de calles que se refieran a oficios.
- * Casas. Su estado de conservación, altura, materiales nuevos usados en sus fachadas o tradicionalmente mal utilizados. Balcones (su decoración).
- * Jardines públicos. Carencia de jardines, árboles.
- * Atentados contra el paisaje. Cables, antenas, uralitas, anuncios, señalizaciones.
- * Tráfico. Ordenación del mismo, vehículos, ruido, contaminación.
- * Vida en el barrio. Comercios, servicios, limpieza, condiciones de vida de sus habitantes.
- * Aspectos positivos. Mejoras que observes (rehabilitación de edificios, iglesias...).

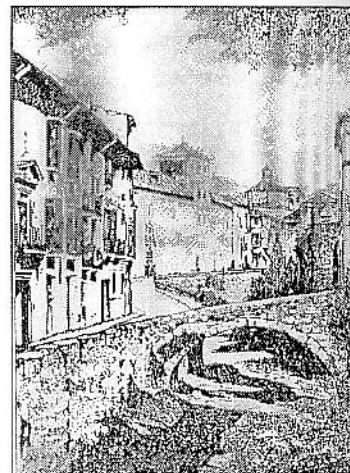
Después de la visita, puedes realizar un debate en clase poniendo en común las observaciones y conclusiones de los datos recogidos.

Primer Recorrido

Carrera del Darro

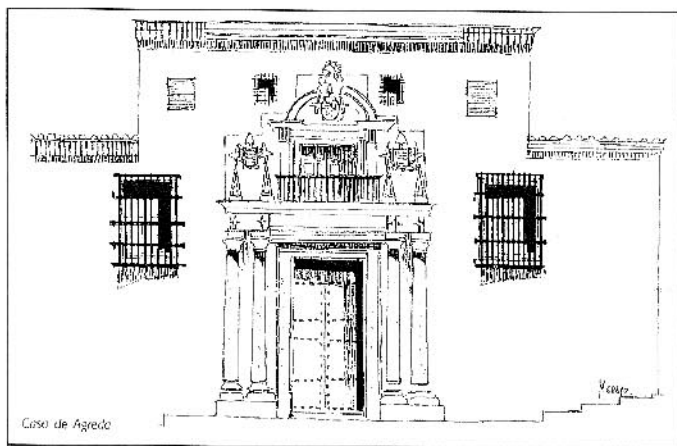
Es uno de los lugares más atractivos de la ciudad, no sólo por su ubicación, por su entorno, sino también por los magníficos edificios que en ella se levantan, edificios de los más diferentes estilos, tipologías y funciones (conventos, iglesias, casas señoriales, baños...)

Sitúate en el primer puente y describe el paisaje que desde allí se observa



En la cuesta de Santa Inés está ubicada la Casa de Agreda que fue residencia del

Caballero Veinticuatro de Granada D. Diego de Vera Agreda y Vargas, (obra de finales del XVI). Recuerda que los Caballeros Veinticuatro eran los que gobernaban la ciudad tras la conquista.



Si decimos que su fachada es manierista se debe a:

- Es un estilo de transición entre el Renacimiento y el Barroco.
- Qué está realizado de cualquier manera.

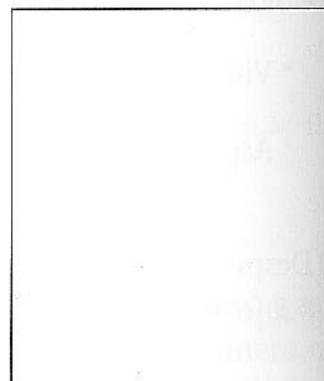
En el nº 29 de la Carrera del Darro se encuentra un edificio palaciego de fines del XVI, Casa de los Condes de Arco, o de los Carvajal. Comparando su fachada con el edificio anterior, dirías que es:

- Barroca Manierista

Siguiendo la idea general que se tiene en muchos países del mundo, entre ellos España, de recuperar edificios antiguos, restaurarlos y darles una función pública determinada, en la Casa de los Condes de Arco desde 1987 se ubica el Centro....

En el patio central y adosado a un muro existe un pilar con cabeza de león, localízalo y dí qué otros elementos decorativos aparecen en él.

Realiza un pequeño apunte de este pilar que luego deberás finalizar en clase.



El Bañuelo

El bañuelo se construyó en el siglo XI en la época del rey zirí Badis siendo considerado como uno de los más completos de Al-Andalus y el más antiguo de Granada.

Los baños árabes solían tener de tres a cuatro salas, siendo las elementales:

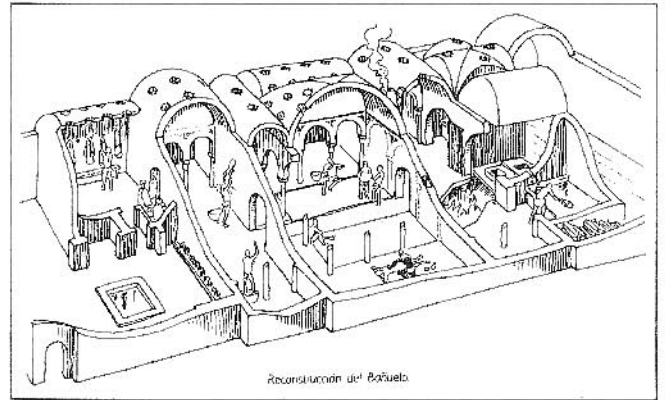
Al-bayt al maslaj: vestíbulo o zaguán. Lugar de descanso y donde se dejaba la ropa.

Al-bayt al barid: sala de reposo. Recibían las toallas y sandalias de madera.

Al-bayt al-wastaní: sala templada.

Al-bayt as-sajun: sala caliente.

Junto a esta última sala había otras dependencias para la leñera, la caldera y el horno.



- Señala en el dibujo de la reconstrucción del bañuelo cada una de estas salas.
- En las bóvedas del bañuelo aparecen unos agujeros de forma estrellada que permitían la entrada de luz y salida de vapores. ¿Sabrías decir cómo se llaman?
- También tenían otra finalidad, ¿Sabrías decir cual era?
- En su interior aparecen dos tipos de bóvedas -esquifada y de medio cañón-. Señala en el dibujo dónde se encuentran cada una de estas bóvedas.
- Señala de dónde procedía el agua para el Bañuelo y casas de esta calle
 - Genil
 - Darro
 - Fuente Grande (Alfacar)

Puerta de los Tableros

En la margen izquierda del río Darro, frente al Bañuelo nos encontramos con los restos de la que para unos fue un puente y para otros una puerta que controlaba las aguas del río.

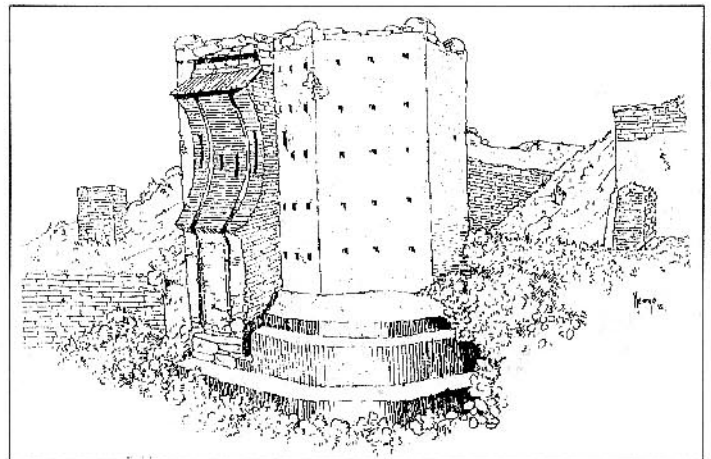
Fue paso de unión entre la Alcazaba Vieja, la Alhambra y el Mauror. Su construcción data del siglo XI, constituyendo sus restos un torreón semipoligonal y parte del arco de herradura de la puerta con dintel adovelado.

- Señala en el dibujo: resto del arco de herradura, la jamba y el dintel adovelado.

Puerta de los Tableros. También llamado Puente del Cadí

El Maristán

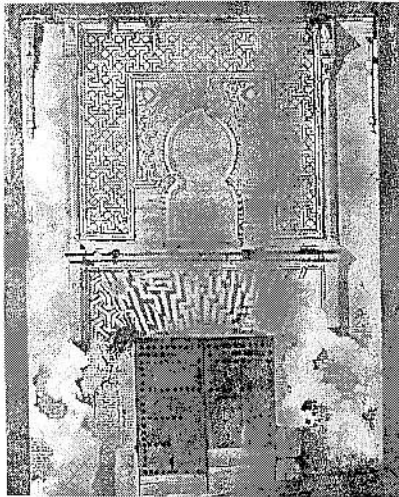
Frente al Convento de la Concepción se encuentra el solar del Maristán, un hospital árabe, mandado construir por Muhammed V en 1369. Su uso como hospital no duró mucho tiempo pues en el siglo XV fue utilizado como casa de la Moneda.



Anota el nombre de las calles entre las que se encuentra el solar del Maristán.

¿Qué otro nombre recibía la casa de la moneda?

Señala en la reproducción de la puerta del Maristán los siguientes elementos:



Reproducción Puerta Maristán

- Dintel.
- Yaserías geométricas o vegetales.
- Tipo de arco que aparece.

¿Qué utilidad le darías a este solar?. Amplia la pregunta.

Casa Árabe de Zafra

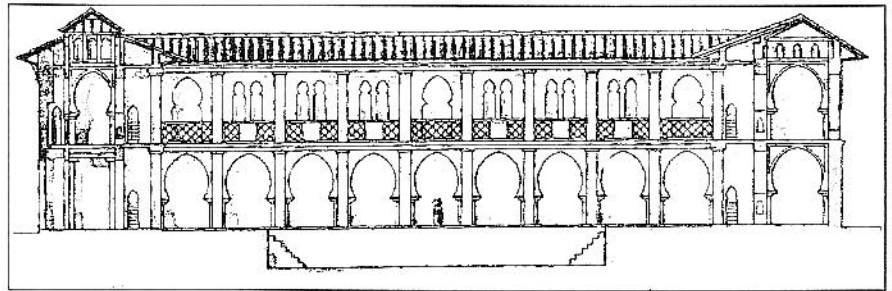
Situada en la calle del mismo nombre entre San Juan de los Reyes y Carrera del Darro, constituye un claro ejemplo de la arquitectura palaciega de época nazarí. Fue construida entre los siglos XIV y XV. Debió ser habitada por una importante familia nazarí. Tras la conquista de Granada pasó a manos de D. Hernando de Zafra, secretario de los RR.CC. quien junto con su esposa, cedieron ésta y otras de la zona para construir el actual convento.

En su exterior, en la calle Portería de la Concepción existe una pequeña portada que pudo corresponder a una mezquita u oratorio del barrio (de época nazarí).

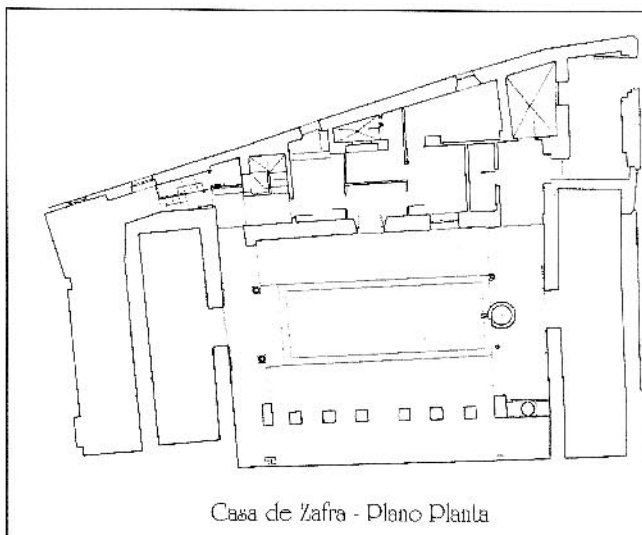
Localiza esta portada.

Su arco está enmarcado por alfiz y sobre el dintel de ladrillos se remata con un friso decorado

Qué tipo de arco tiene la portada
apuntado
de medio punto



Plano en alzado del Maristán



Casa de Zafra - Plano Planta

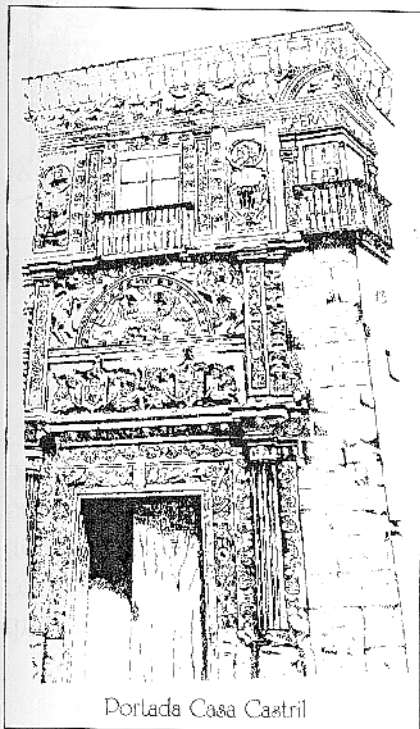


Casa de Zafra - Plano Alzado

En el interior de la Casa existe una aljibe, localízalo y comenta: dónde se encuentra situado, su forma y su utilidad.

¿Sabes qué nombre recibe el elemento que ocupa el centro del patio?

Casa de Castril (Sede del Museo Arqueológico)

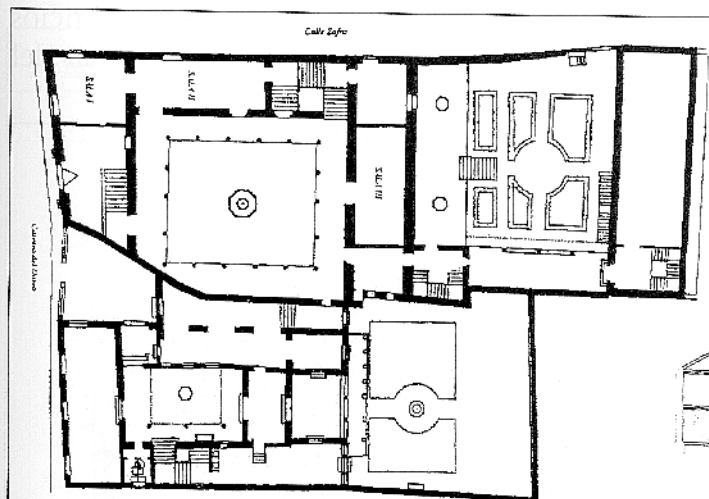


Esta Casa-Palacio toma su nombre del Señorío de Castril, otorgado por los RR.CC. a su secretario Hernando de Zafra y construido al parecer por un nieto suyo en 1539, cuya heráldica aparece en la fachada del edificio. La fachada es atribuida a Diego de Siloé por algunos autores.

Observa la fachada y señala en el dibujo los siguientes motivos:

- En la clave de la puerta la representación de la Torre de Comares.
- Columnas de fuste estriado.
- Escudo de la familia (sostenidos por tenantes).
- Ave Fénix y Leones.
- Sobre el balcón de la esquina aparece una inscripción. Escríbela.

Observando las plantas y alzados de una casa árabe y otra cristiana, anotar las similitudes y diferencias.



Iglesia de San Pedro y San Pablo

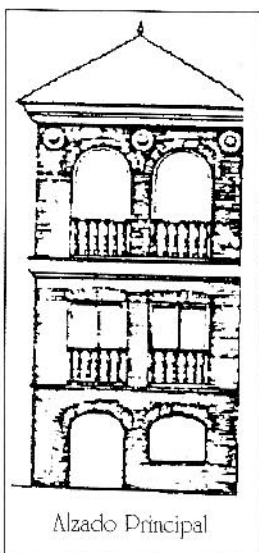
Iglesia de estilo mudéjar, al igual que la de Santa Ana. Edificada entre 1559 y 1567. Sobre el solar de una antigua mezquita. Las trazas las hizo Juan de Maeda, el más fiel colaborador y discípulo de Diego de Siloé.

Señala en el dibujo:

- Portada principal.
- Vano con arco de medio punto.
- Clave con las armas del arzobispo D. Pedro de Castro.
- Columnas pareadas corintias.
- Hornacina con las figuras de San Pedro y San Pablo.



Casa de las Chirimias

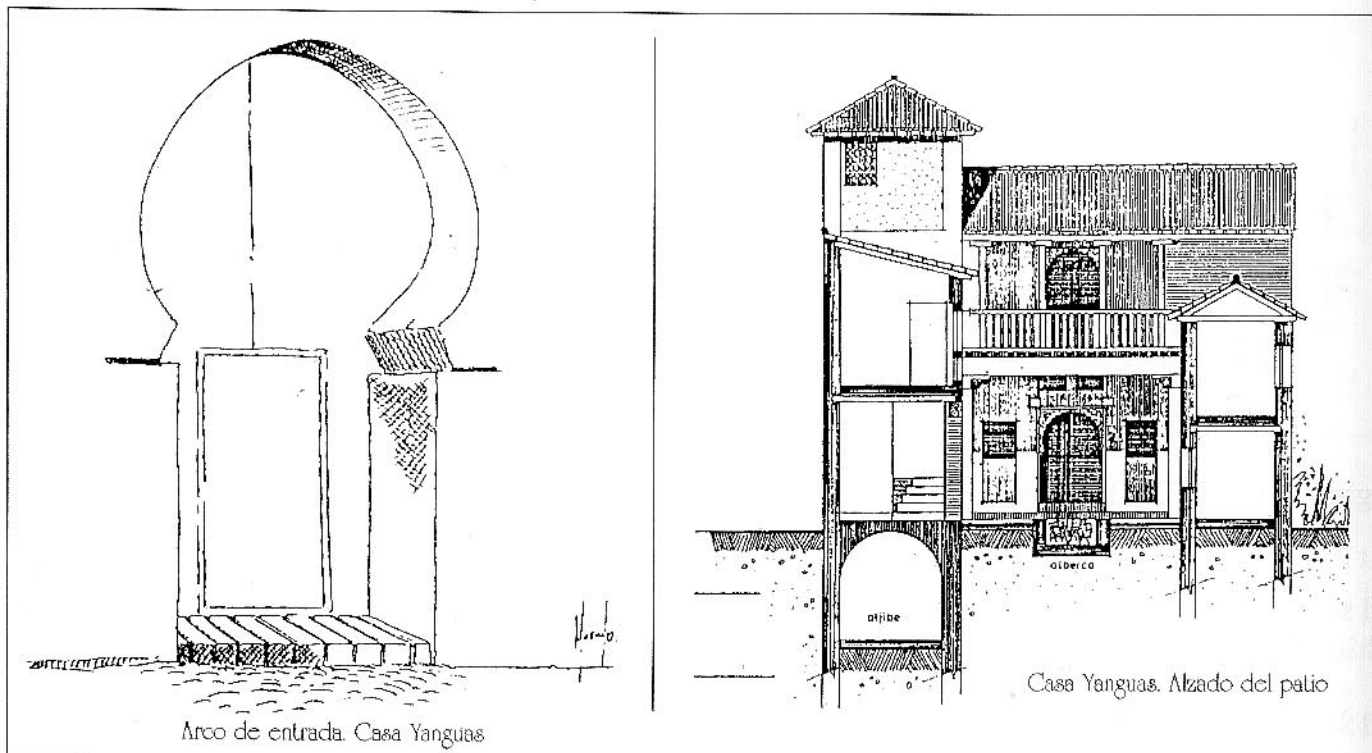


Junto al puente del mismo nombre (1882) se edificó entre el siglo XVI - XVII la Casa de las Chirimias, nombre que hace alusión al instrumento musical de viento de las familias de madera con lengüeta. Con ella se interpretaba música renacentista y barroca.

- Localiza la Casa de los Chirimias junto al puente.
- Comenta el paisaje que desde aquí se divisa.

Cuesta del Chapiz

En esta calle merece visitarse por su privilegiada situación e importancia de sus edificios así como por su función pública el Palacio de los Córdoba (Archivo Municipal) y Casas del Chapiz (Escuela de Estudios Arabes).



La Casa Yanguas

Esta casa es una de los mejores ejemplos conservados de vivienda morisca de carácter nobiliario.

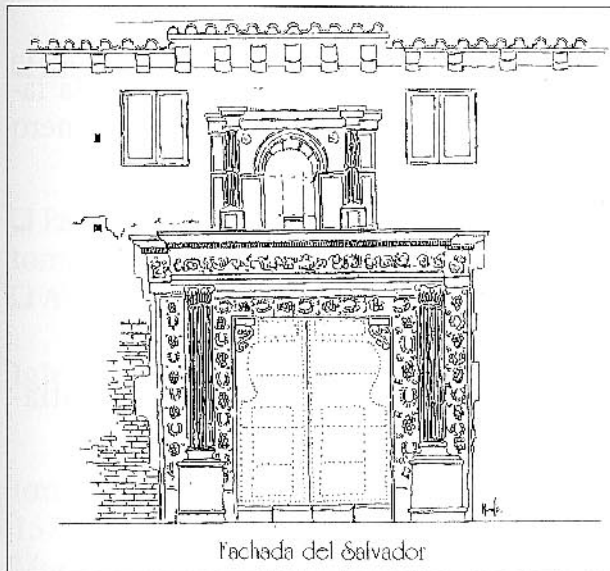
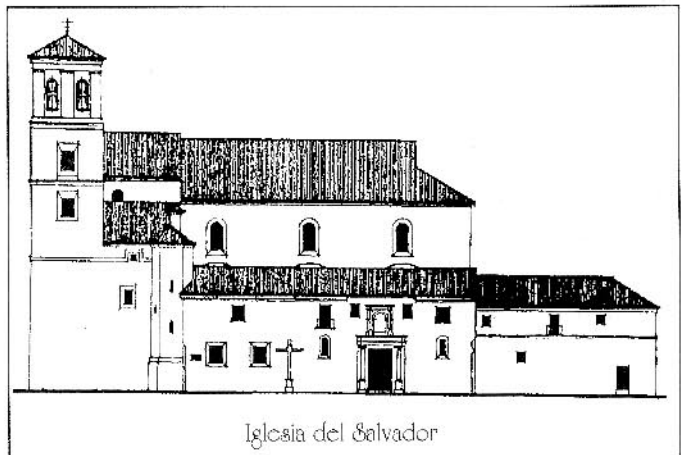
- Observa la fachada y comenta el número y distribución de los huecos.
- ¿Cómo se llama el arco de entrada a esta casa?
- ¿Qué materiales constructivos se han empleado?

Iglesia de El Salvador

Fue la primera de las parroquias erigidas en el Albayzín, convirtiéndose en Colegiata con el fin de que en el Albayzín hubiese más ministros para la educación de los moriscos.

En un principio se estableció en el lugar que ocupaba la Mezquita Mayor del Albayzín, pero la mala conservación de ésta, obligó a su demolición en el último tercio del siglo XVI, construyéndose en parte de su solar la iglesia que se terminó en el 1594.

En su exterior destaca la portada, que fue trazada por Diego de Siloé.



- ¿Qué elementos de la arquitectura clásica observas en esta portada?
- Describe la decoración que enmarca la puerta y la que hay en el friso.
- ¿A qué portada de las vistas en el recorrido se parece la del Salvador?

En el interior de la iglesia del Salvador puedes observar el patio de la Mezquita Mayor del Albayzín, único elemento conservado de la misma.

- Lee la descripción que Münzer hace de la Mezquita Mayor del Albayzín.

“En esta ciudad o, mejor dicho, en este barrio, hay una hermosa mezquita con ochenta y seis columnas exentas, menor, pero mucho más bella que la grande de Granada y con un lindo jardín plantado de limoneros”.

La nave occidental está completa.

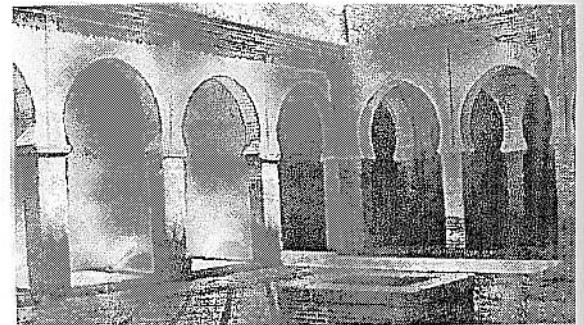
¿Cuántos arcos tiene y de qué tipo son?.

Los arcos aparecen sobre:

- pilares
- columnas

Qué elemento hay en el centro del patio.

¿Cual era su función?



Patio (sahn) antigua Mezquita Mayor del Albayzín

Casa de los Moriscos

En esta casa el Arzobispo Guerrero, máxima autoridad religiosa del reino de Granada, estableció, de acuerdo con el padre Láinez, Prepósito de la Compañía de Jesús, la llamada "Casa de la Doctrina del Albayzín" para la educación de los hijos de los moriscos.



Casa de los Moriscos

Prepósito (nombre equivalente a jefe o presidente) Superior de algunas comunidades religiosas.

¿De qué tipo es el arco de entrada? ¿A qué estilo pertenece?

¿Crees que en el Albayzín morisco la fachada de esta casa tendría el mismo número de ventanas? ¿Por qué?

Describe la fachada.

¿Quiénes eran los moriscos?
Cristianos convertidos al Islam
Musulmanes convertidos al cristianismo

Casa de los Mascarones

Esta casa fue construida sobre cinco viviendas moriscas que D. Pedro Soto de Rojas adquiere en 1629 y las remodela rompiendo la estructura original del siglo XVI.

Hasta el siglo XVIII fue conocida como "Carmen de Soto" porque su dueño hizo en ella un gran jardín, adornado de fuentes, estatuas, pinturas y flores.

Actualmente se conserva dividido en dos casas habiéndose convertido el jardín en aparcamiento.

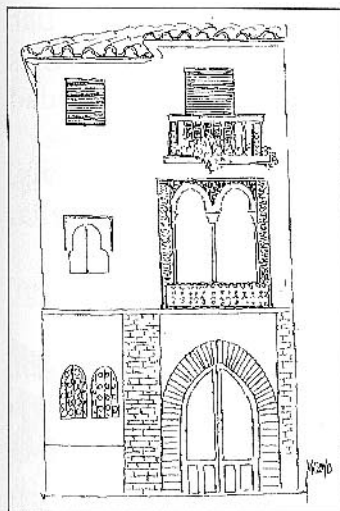
¿Qué elemento decorativo encuentras en la fachada que te llame la atención?

Este tipo de decoración es propia del:

- Gótico
- Barroco
- Musulmán

Subraya lo correcto.

Carmen de las Tres Estrellas



Inicialmente era una casa morisca, pero los distintos cambios que ha sufrido sobre todo desde fines del siglo XIX ha hecho que pierda casi todos los elementos originales que han sido suplantados por yeserías y maderas, siendo en la actualidad una simple casa Granadina.

La Casa tiene más valor literario que histórico. En ella vivió en el siglo pasado el escritor costumbrista granadino Antonio Joaquín Afán de Rivera. En ella se hacían con frecuencia tertulias literarias, siendo inmortalizada esta casa por Manuel Fernández y González en sus novelas.

Si quieres saber por qué se llama así busca un detalle significativo en la clave de su arco de entrada.
¿Qué has encontrado?

En qué novelas inmortalizó Fernández y González la Casa de las Tres Estrellas?

- Esta pregunta puedes contestarla después de la visita-

Para salir a la calle San Gregorio has pasado por un _____ que tomaba sus aguas de la Acequia de Aynadamar (Fuente Grande, Alfacar).

Averigua que nombre recibe.

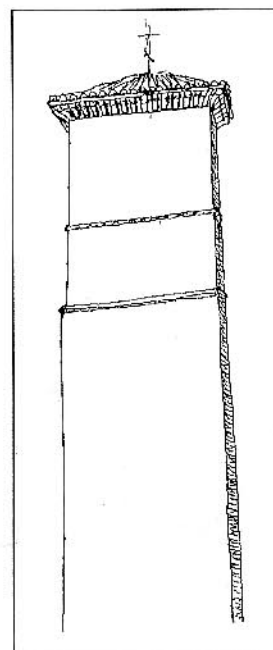
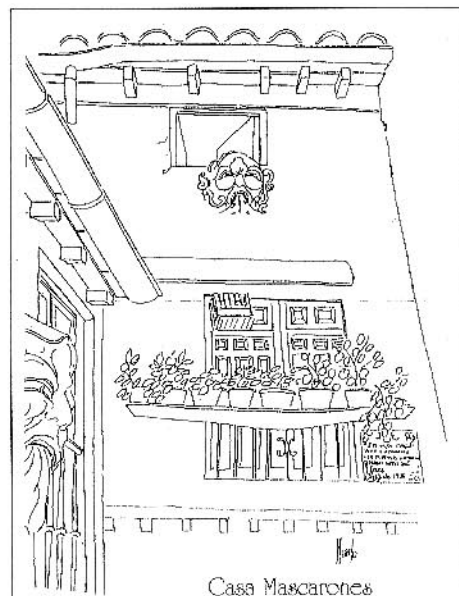
Iglesia de San Bartolomé

Erigida sobre la Mezquita Burriana y construida entre 1542-70. La torre, alzada junto a la Capilla Mayor, la realizó Juan Alonso entre 1566 y 1570, es, junto con la de la Iglesia de Santa Ana, de las más bellas torres Mudéjares de Granada.

Completa la Torre de San Bartolomé, dibujando los elementos que faltan.

Comenta la decoración de esta torre (material, ventanas, cuerpo de campanas).

Averigua que es la Sebka (puedes contestarla después de la visita).





Plaza Larga

La Plaza Larga, en época musulmana, era una plazoleta formada a la salida de la puerta Nueva o arco de Las Pesas, era la parte más importante del Albayzín, cerca de ella se encontraban los baños públicos del arrabal, asimismo a su alrededor se agrupaban talleres y mercados.

Después de la conquista fue llamada plaza del Albayzín y ampliada en 1576, construyéndose junto a ella matadero, carnicería y lavaderos públicos.

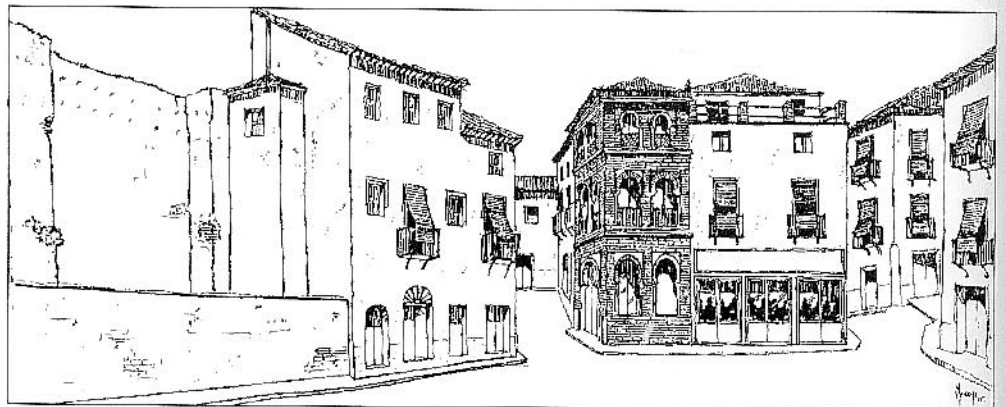
Henríquez de Jorquera nos dice de ella:

“llamóse Larga porque en las dos de sus calles que ella da principio se vende todo el mantenimiento para todo el Albayzín, como otra ciudad separada, como el pan, carne, vino y pescado y lo demás hasta las frutas que son las mejores...”

Realiza un croquis de esta plaza y escribe los nombres de las calles que desembocan en ella.
¿Podrías decir a cuál de ellas se refiere Jorquera?
¿En cual estarán los baños árabes?

¿Que función tiene hoy esta plaza?

Explica si la actividad de esta plaza ha variado mucho a lo largo del tiempo.

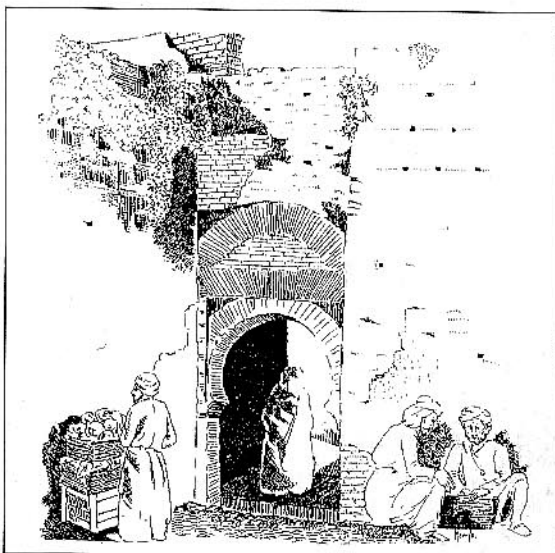


Plaza larga antes de construir la vivienda adosada a la muralla

Arco de las Pesas o Puerta Nueva

Llamado así porque en su exterior se clavaban las pesas decomisadas por defectuosas.

La puerta comunicaba la Alcazaba Qadima con el Albayzín.



Arco de las Pesas o Puerta Nueva

¿Cómo es el eje de comunicación de esta puerta?

¿Porqué crees que se construian así?

La galería que forma esta puerta está cubierta por bóvedas. ¿podrias identificarlas?

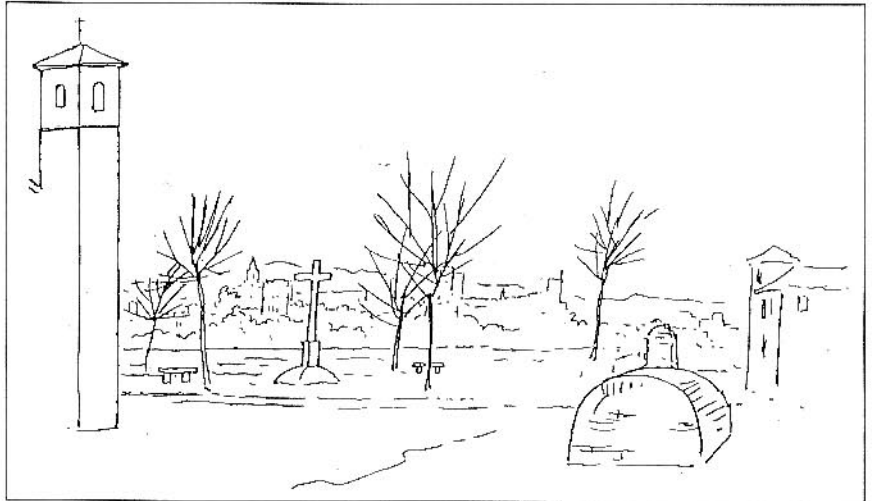
¿De qué tipo es su arco exterior?

Busca el lugar donde se colocaban las pesas.

Plaza de San Nicolás

Situada en la planicie más elevada de lo que fue la Alcazaba Vieja.

- Puedes explicar por qué se llamó esta zona Alcazaba Vieja?
- Observa el espacio que ocupa esta plaza. ¿Crees que sería igual de amplia en tiempos de la Granada musulmana? ¿Por qué?



Plaza de San Nicolás

Iglesia de San Nicolás

Tras la conquista se fundan numerosas parroquias mudéjares que se levantan sobre antiguas mezquitas.

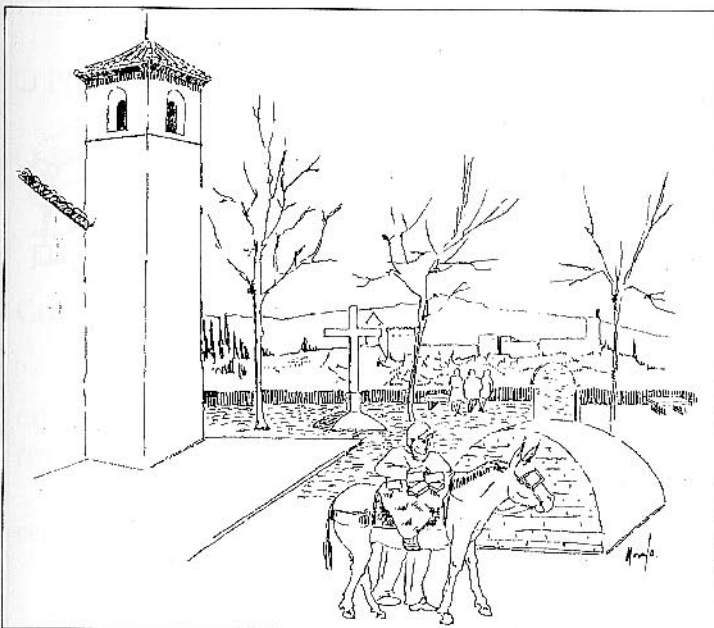
La de San Nicolás fue construida en 1535 por Rodrigo Hernández y un incendio la destruyó en 1932. De la primitiva iglesia sólo se conserva, restaurado, el exterior: los muros y la torre.

En los exteriores de las iglesias mudéjares hay dos elementos que destacan: las torres y las portadas.

Las torres obedecen a dos tipos fundamentales: la más antiguas que son finas y esbeltas, sin ninguna clase de decoración hasta el cuerpo de campana (donde sí puede tenerla). Recuerdan en su aspecto a los alminares de las mezquitas y tienen el carácter simbólico de convertir éstos en torres de campanas.

Las que se construyeron después, en la segunda mitad del siglo XVI, tienen un aspecto distinto, se hallan decoradas con ventanas de distinta traza, alfiles de ladrillo y cerámica en la albanegas.

- Según lo que acabas de leer y observando las torres de las iglesias que encontrarás en el recorrido, escribe el nombre de las torres que son más antiguas. Empieza por la de San Nicolás.



- Busca en la Plaza de San Nicolás un elemento que los musulmanes construían junto a las Mezquitas.

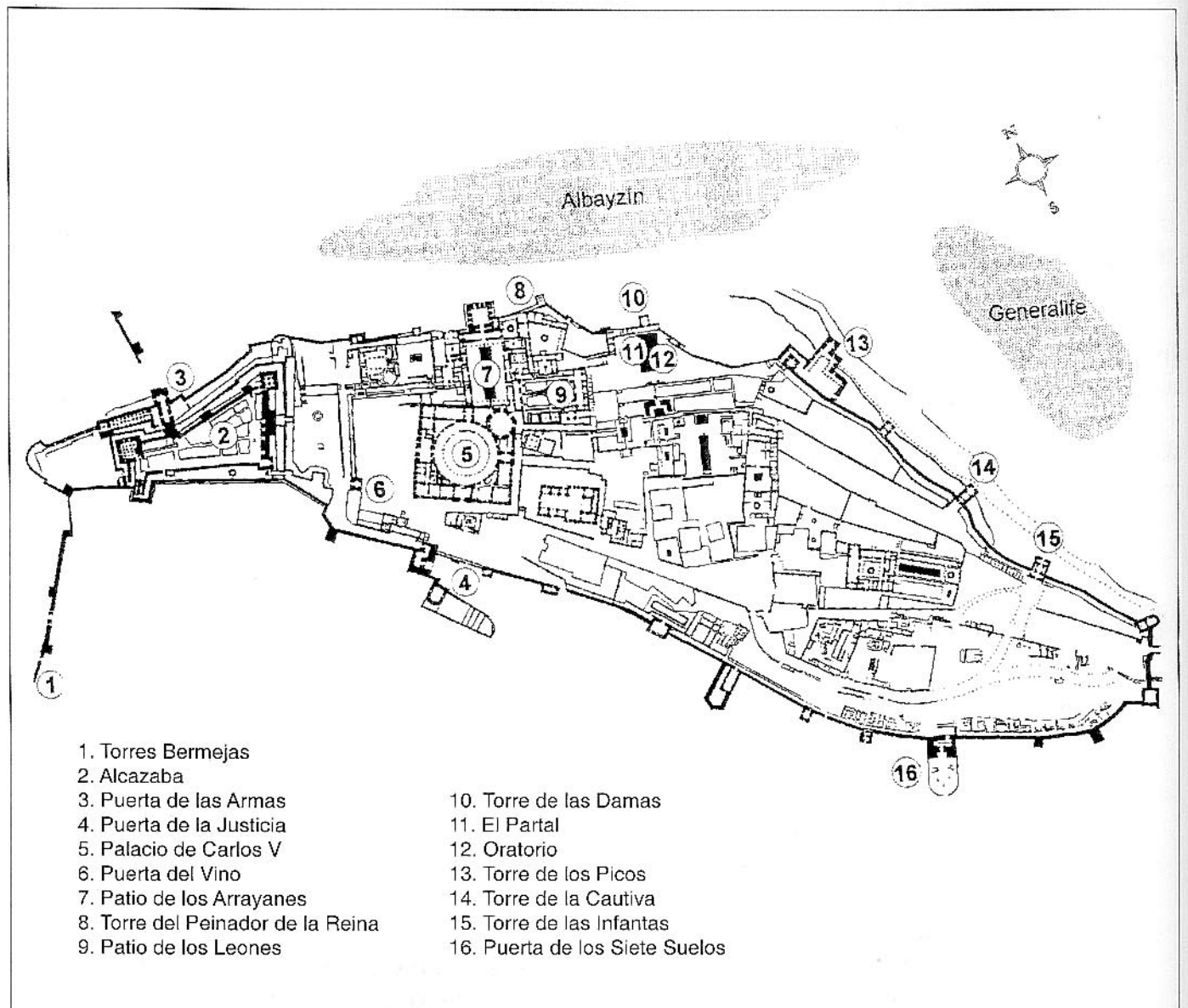
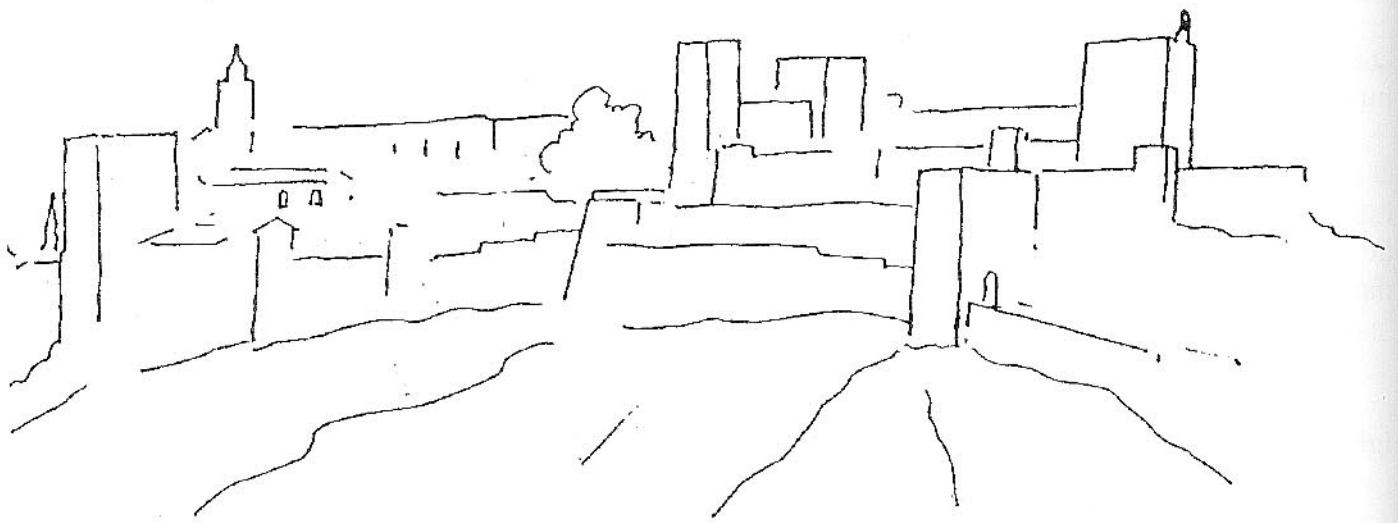
¿Cómo se llama?

¿Qué función tenía?

¿Por qué crees que junto a cada Mezquita existía un aljibe?

Sítuate de espaldas a la iglesia y observa el paisaje que tienes delante.

□ Completa el dibujo de la Alhambra. Ayudándote del plano escribe el nombre de las torres que veas.



Carril de Santa Isabel

En el Albayzín, los nombres de las calles responden al oficio de las personas que en ellas vivían, o bien al nombre de algún personaje famoso o de algún edificio notable.

Vamos a descubrir el nombre de algunas calles a través de un juego en el que tú puedes ser el protagonista de la aventura.

1ª calle

Te llamas José de la Calle y Heredia, vives en el año 1662 y eres un caballero cristiano, capitán del ejército de Cataluña, que lucha en Francia al frente de sus tropas. Aquí caes enfermo al contraer la **tiña** y te encuentras tan mal que prometes fundar un hospital para tiñosos si curas de la enfermedad.



Cuando regresas a tu país, cumples la promesa, convirtiendo la casa que posees en el Albayzín que había sido palacio en la época de los árabes, en un hospital.

Busca la calle donde está tu casa y sitúala en el plano.

Si quieres encontrar la casa, busca un escudo en la fachada. Descríbelo.

2ª calle

Tú y tus compañeros sois un grupo de oidores de la Chancillería. Este edificio, estuvo situado en un principio en el Albayzín y después lo trasladaron a otro lugar de Granada. Sin embargo, vosotros continuásteis viviendo en la misma calle.

Pon nombre a la calle y sitúala en el plano.

¿Sabes a qué plaza trasladaron la Chancillería?

Convento de Santa Isabel la Real

Fundado por los Reyes Católicos en 1501, cuantiosamente dotado, se pensó emplazarlo en la Alhambra, finalmente se levantó en el Albayzín, sobre parte del antiguo palacio de los reyes ziríes junto al de Dar al-Horra.

La Iglesia, es mudéjar, estilo que se forma por la unión de los elementos góticos y renacentistas con las técnicas constructivas musulmanas.

De esta misma tipología son las iglesias que te encontrarás en el itinerario.

En esta iglesia se reflejan las características generales de las iglesias mudéjares del Albayzín.



Observa la fachada de la iglesia de Santa Isabel la Real:

□ Observa la portada emblemática de esta iglesia, trazada probablemente por Enrique Egas. ¿A qué estilo artístico pertenece?

- Musulmán, Renacimiento, Plateresco

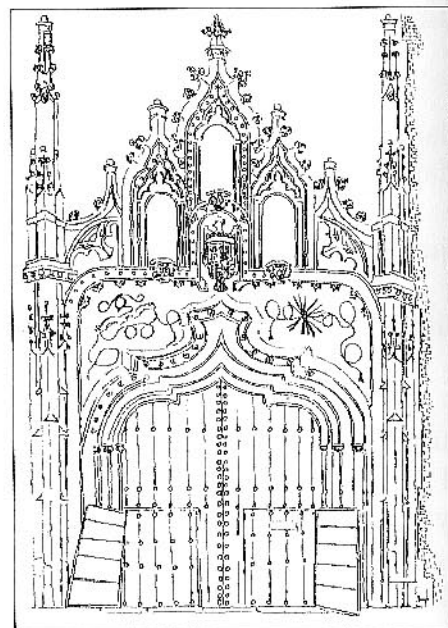
□ ¿Qué significación tiene el que aparezcan los emblemas de los Reyes Católicos?

□ Fíjate en el resto de la fachada:

- ¿De qué material esta construida?

- ¿Qué elemento sirve para decorar la torre?

- ¿Quiénes utilizaban primordialmente este material en sus construcciones?



Portada Iglesia Sta. Isabel la Real

Iglesia de San Miguel Bajo

Construida en dos etapas: de 1538-1539 y de 1551-1556.

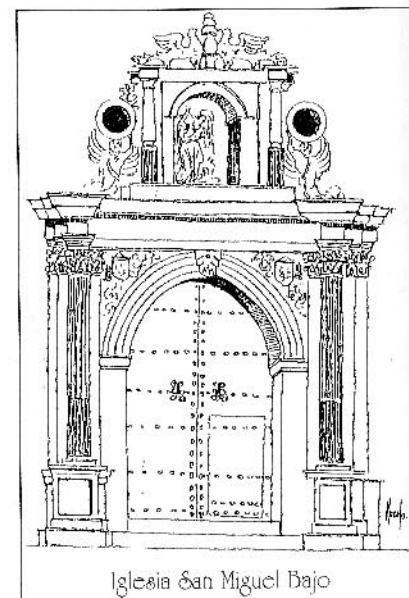
Su exterior presenta dos portadas. La principal, trazada por Diego de Siloé, a los pies del templo y la otra en el lateral izquierdo, y al parecer también de Siloé.

La portada principal presenta arcos de medio punto enmarcados con columnas corintias adosadas a pilastras y escudos del Arzobispo Guerrero en las enjutas, encima hornacina con la imagen del titular, flanqueada de óculos sostenidos por angelotes.

□ Une cada palabra con el elemento que le corresponde.

Arco de medio punto
Óculos
Enjutas
Pilastras
Escudos
Columnas Corintias

□ Fíjate en las portadas de esta iglesia. ¿Son iguales a las que has visto hasta ahora?



Iglesia San Miguel Bajo

Como puedes observar las portadas de las iglesias mudéjares van cambiando, desde los modestos arcos apuntados de ladrillos de las primeras parroquiales, pasando por la composición gótica de Egas para Santa Isabel, que acabas de trabajar, hasta las de Siloé y sus seguidores que terminarán imponiéndose.

Efectivamente a lo largo del siglo XVI, se van imponiendo nuevas opciones tanto en la forma como en el significado, de acuerdo con unas instituciones que en un principio tratan de convertir la nueva ciudad en castellana o lo que es lo mismo en una ciudad gótica.

Sin embargo, a partir de 1526, tiene lugar el inicio de los programas imperiales (Carlos V), que marcarán un cambio en el modo de entender el espacio, superponiendo a los organismos góticos los nuevos planes renacentistas o jerarquías eclesiásticas. Este arte conlleva un aspecto simbólico en el que a través de la mitificación del personaje y exaltación de sus virtudes heroicas o morales, se exterioriza sus intereses políticos-ideológicos, contribuyendo a la remodelación de la ciudad.

¿Sabrías decir que significación tienen los escudos del arzobispo Guerrero en esta portada?

Localiza el aljibe y haz un apunte del mismo.

Palacio de la Daralhorra

En esta zona del Albayzín que estás recorriendo, existían en tiempos de los árabes numerosos palacios que pertenecían a la familia real y a la nobleza.

Todos ellos han desaparecido menos uno, éste donde vas a entrar ahora y que se conoce con el nombre de Palacio de la Daralhorra o Casa de la Señora.

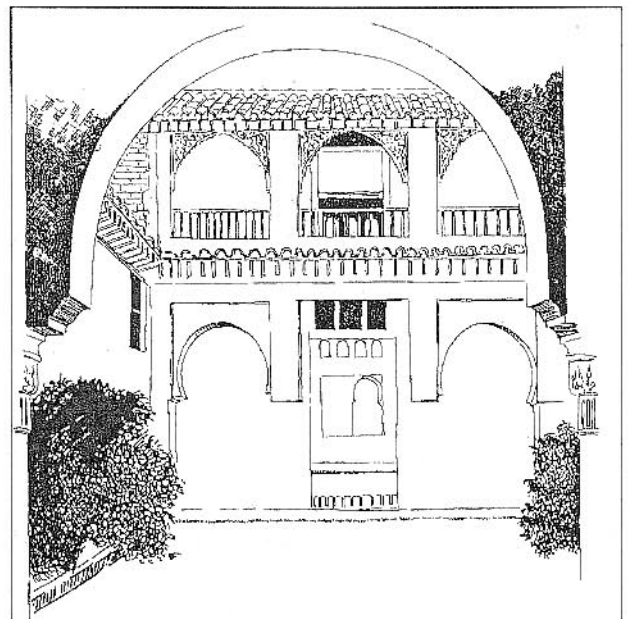
Observa y completa los elementos que faltan en el dibujo.

Pon el nombre de los elementos que has dibujado. Describe como son los capiteles.

Cual es el núcleo principal del palacio, en torno al cual se organiza el espacio.

El alicer que rodea al patio, bajo el alero, está decorado con inscripciones religiosas. ¿Cómo se llama este tipo de decoración?

Comenta otros aspectos de la decoración de este palacio. (Arcos, albanegas...)



Interior Daralhorra

Te encuentras en la sala principal del piso bajo.

¿Qué función tendría la sala y las pequeñas alhánias que hay en sus extremos?

Sobre el arco de entrada a la sala del piso bajo hay unas ventanas con celosías, cuya función era:

ventilación
iluminación

- Los pequeños huecos que hay en las jambas del arco de entrada se llaman T__ C __ S y servían para colocar en ellas recipientes de __ G __ A
- ¿Cómo es la cubierta de esta sala?
- Sitúate en el mirador. Describe la cubierta.
- Explica a través de qué elementos se consigue ese espacio íntimo que caracteriza la casa musulmana.

ACTIVIDADES (Después de la visita)

El Profesor, después de la visita propondrá realizar las actividades que crea oportunas partiendo de los textos que se acompañan.

TEXTOS:

- La Ciudad Musulmana
- La Arquitectura Mudéjar
- Glosario

La Ciudad Musulmana

... Los musulmanes impusieron una nueva forma de urbanismo, basada en la casi total ausencia de normas.

Los grandes espacios intramuros de existir dando lugar a calles y pasajes angostos. La plaza no existe como tal en la ciudad hispano-árabe. Se limita a retranques esporádicos...

Readaptación de Fernando Aznar

Como en todas las ciudades musulmanas en ella prevalece la defensa de lo privado, de lo íntimo sobre lo público: la ciudad se organiza desde dentro hacia afuera, por ello la calle no tiene sentido, no existe, ya que se trata de adaptarla entre los huecos de la casa. El trazado se acopla a la superficie del terreno y a los niveles irregulares y accidentados del suelo.

... El plano de la ciudad, aparece como un verdadero laberinto de calles, sinuosas, estrechas, rebeldes a cualquier alineación. Las casas no desembocan en calles, sino en callejones tortuosos o en adarves (callejones ciegos) a veces con sus correspondientes puertas para seguridad durante la noche. Si en algún momento las casas se amplían vuelan una balconada sobre la vía uniéndose la vivienda con la de enfrente dando lugar a pasos elevados y cobertizos.

Readaptación Torres Balbás

Texto de Jerónimo Münzer (1494)

En la cercana llanura alzáse una gran montaña, y hacia el norte el Albayzín, verdadera ciudad fuera de las murallas antiguas de Granada, pero con calles tan sumamente estrechas que en muchas de ellas, por la parte de arriba, se tocan los tejados de las casas fronterizas, y por la de abajo no podrían pasar dos asnos que fueran en direcciones contrarias; las más anchas no miden más de cuatro o cinco codos. Las casas de los moros son casi todas pequeñas, con habitaciones reducidísimas y sucias por fuera, pero muy limpia en su interior; por excepción, se hallarán algunas que no estén previstas de cisternas y de dos cañerías, una para el agua potable y otras para las letrinas, pues los moros cuidan mucho de estos menesteres. Además, todas las calles tienen arroyo y así, cuando no hay cañerías en una casa, los moradores vierten en él por la noche las aguas sucias.

Aunque escasean las cloacas, las gentes son, sin embargo, pulcras sobre toda ponderación, y eso que debe advertirse que una casa de cristiano ocupa más lugar que cuatro o cinco moros, las cuales son intrincadas y laberísticas, que parecen nidos de golondrinas; así es que no juzgo imposible que haya en Granada, como aseguran unas cien mil casas.

Estas y las tiendas cierranse con puertas sencillísimas, hechas de madera y clavos de palo, cual las que suelen verse en Africa: porque los moros de aquí y los de allá convienen a su modo de vivir, a sus instrumentos, viviendas, etc.

El día 24 por la mañana, saliendo por la Puerta de Elvira, próxima a nuestra posada, fuimos al cementerio moro, que está en aquellas inmediaciones, y el cual es tan grande y tan bien dispuesto que causa maravilla. Su parte más antigua está plantada de olivos, y la más moderna sin ningún árbol. Las sepulturas de los ricos son cuadradas y a modo de jardines, cerradas con muro de piedra.

Nos encaminamos al cementerio nuevo, en donde presenciamos el sepelio de un moro. Cerca del sepulcro estaban siete mujeres sentadas y vestidas de blaco; el sacerdote, vuelto hacia el Oriente, cantaba a grandes voces o más bien emitía un incesante clamor, mientras las mujeres echaban en la sepultura olorosas ramas de mirto. La superficie de este cementerio es, sin duda alguna, doble que la de Nuremberg, y nada he de decir de otros como el de la parte baja de la Alhambra, que es mayor que la ciudad de Nördlingen. Los moros de igual suerte que para adorar a Dios se vuelven hacia el Oriente, entierran a sus muertos con la cabeza en la misma dirección.

En lo alto de un monte, situado frente a la Alhambra, hay otra ciudad llamada Albayzín, que aunque es parte de Granada, hállase dentro de un recinto murado. Allí hizo un palacio el Rey Chico y a ella corresponde el cementerio de que antes hablé. Fijéme en él cuando subíamos al Albayzín, y verdaderamente me pareció que ocupa tanta superficie como la ciudad de Ulma; está situado en la ladera mayor de una montaña y en la parte más alta del cementerio hay una elevadísima torre en cuyo interior se hallan los enterramientos de los reyes granadinos.

Extramuros de Granada, pero no lejos de ella, está la ciudad llamada Albayzín de más de catorce mil casas, aunque no se ve desde la Alhambra. En esta ciudad o, mejor dicho, en este barrio, hay una hermosa mezquita con ochenta y seis columnas exentas, menor, pero mucho más bella que la grande de Granada y con un lindo jardín plantado de limoneros. Bajando del Albayzín encuéntrase otra mezquita más pequeña, de la que el arzobispo se incautó por orden del rey, dedicándola como templo cristiano a San José y al Virgen María y dotándola del clero necesario. En su jardín vimos un olivo mayor que una encina que estaba cargado de aceitunas. Subimos a la torre, y desde su campanario conté un gran número de mezquitas.

*Texto de Jerónimo Münzer
Viajes por España*

“Tan juntas las casas y eran las calles tan angostas que de una ventana a otra se alcanzaba con el brazo y había unos barrios donde no podían pasar los hombres a caballo con las lanzas en las manos y tenían horadadas las casas de una a otra parte para poderlas sacar...”

Texto de Mármol Carvajal (s. XVI)

*Textos de Andrés Navagero.
Viaje por España (1526)*

Por todas partes alrededor de Granada, así en la colinas como en la llanura, hay tantas casas de moriscos, aunque muchas las cubren los árboles, que todas juntas formarían otra ciudad no menor que Granada: las más son pequeñas, pero todas tienen agua y rosas, mosquetas y arrayanes, y están muy cultivadas; mostrando que el país era más bello que ahora, cuando estaba en poder de los moros...

... Al presente se ven muchas casas arruinadas y jardines abandonados, porque los moriscos más bien disminuyen que aumentan, y ellos son los que tienen las tierras labradas y llenas de tanta variedad de árboles; los españoles, lo mismo aquí que en el resto de España, no son muy industriosos, y ni cultivan ni siembran de buena voluntad la tierra, sino que van

de mejor gana a guerra o a las Indias para hacer fortuna por este camino más que por cualquier otro.

... Cuando los Reyes Católicos conquistaron este reino otorgaron a sus habitantes que no entraría en él la Inquisición en cuarenta años que acaban dentro de pocos meses; de manera que, antes que yo termine mi embajada, entrarán aquí los inquisidores, lo que podría fácilmente arruinar esta ciudad si se procede severamente contra los moriscos.

... Esto dañará mucho a la hermosura y grandeza de la ciudad, porque éstos labran hermosas casas y son ricos mercaderes y si no vienen nuevos y se acaba con los antiguos todo irá prontamente empeorando.

ARQUITECTURA MUDEJAR

Tras la conquista del Reino de Granada se desarrolla una arquitectura de enorme interés histórico y político.

La conquista de la ciudad musulmana determinó la necesidad de crear un programa institucional de ocupación política para asegurar el dominio de la monarquía y de la nueva aristocracia castellana que allí se ubicó, con este fin surgirán en el territorio ocupado nuevas construcciones como catedrales, iglesias, conventos y fundamentalmente parroquias que facilitarán el dominio político del reino.

En el espacio urbano, aún islámico, del Albayzín destacarán dos tipos de construcciones: las casas moriscas y las parroquiales mudéjares.

El Albayzín se convirtió en un reducto de población musulmana ya que los cristianos se asentaron en la parte baja de la ciudad fundamentalmente.

En el proceso de aculturación y represión cultural que se desarrolla hacia la población musulmana poco después de la conquista, las parroquias se convierten en células básicas, actuando como elementos controladores y represores de la religiosidad. Desde ellas se atiende a la catequesis obligatoria de niños y mayores y a situaciones claves en la vida, como nacimiento, matrimonio y muerte.

Las parroquias se sitúan sobre antiguas mezquitas y su planteamiento arquitectónico es el siguiente: una sola nave con capilla mayor en un extremo y arco toral de medio punto. Las cubiertas y la decoración de las torres es lo que mejor define el estilo mudéjar que suponen la mayor herencia o donación a nivel artístico del Islám y la cultura Cristiana.

Exteriormente, en cambio, las portadas serán cristianas, e irán el gótico a las propuestas renacentistas.

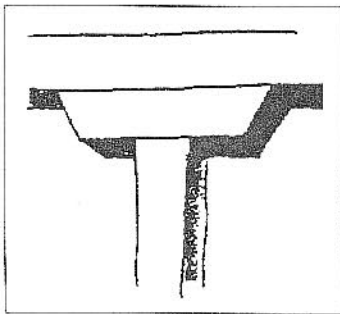
En definitiva, la Granada del siglo XVI supone la suplantación de la ciudad musulmana por la cristiana, dotándola de obras y edificios al servicio del nuevo poder y de la nueva ideología. Serán construcciones de estilo mudéjar donde lo más característico es la unión que se da entre los estilos cristianos góticos y renacimiento y las técnicas constructivas y decorativas de tradición musulmana.

La técnica mudéjar se impone porque resultaba más económica, ofrecía seguridad, rapidez en su ejecución y se adaptaba con facilidad a los diseños góticos y renacentistas de los nuevos habitantes.

IGLESIAS MUDEJARES

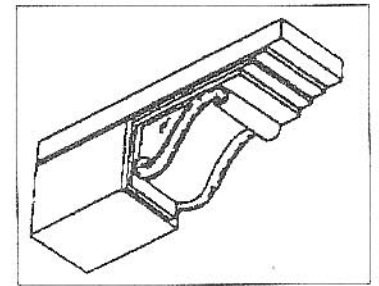
Tras la conquista se necesitaban espacios de culto nuevos para la cristianización de los hispano musulmanes que allí quedaban y a quienes tras abrazar la religión cristiana se les da el nombre de moriscos. En principio se utilizan las mezquitas, una vez bendecidas, y luego, normalmente sobre los cimientos de aquellas se levantan las iglesias cristianas. Como resultado de la unión de elementos cristianos con las técnicas hispanomusulmanas, fundamentalmente las cubiertas, reciben el nombre de iglesias mudéjares.

Las **iglesias mudéjares** de Granada y provincia se caracterizan fundamentalmente por la utilización de cubiertas de madera, de tipología muy diversa, dependiendo del espacio a cubrir.



Como **ELEMENTOS MUDEJARES** más característicos podemos enumerar:

Zapata: madero dispuesto horizontalmente sobre la cabeza de un pie derecho.

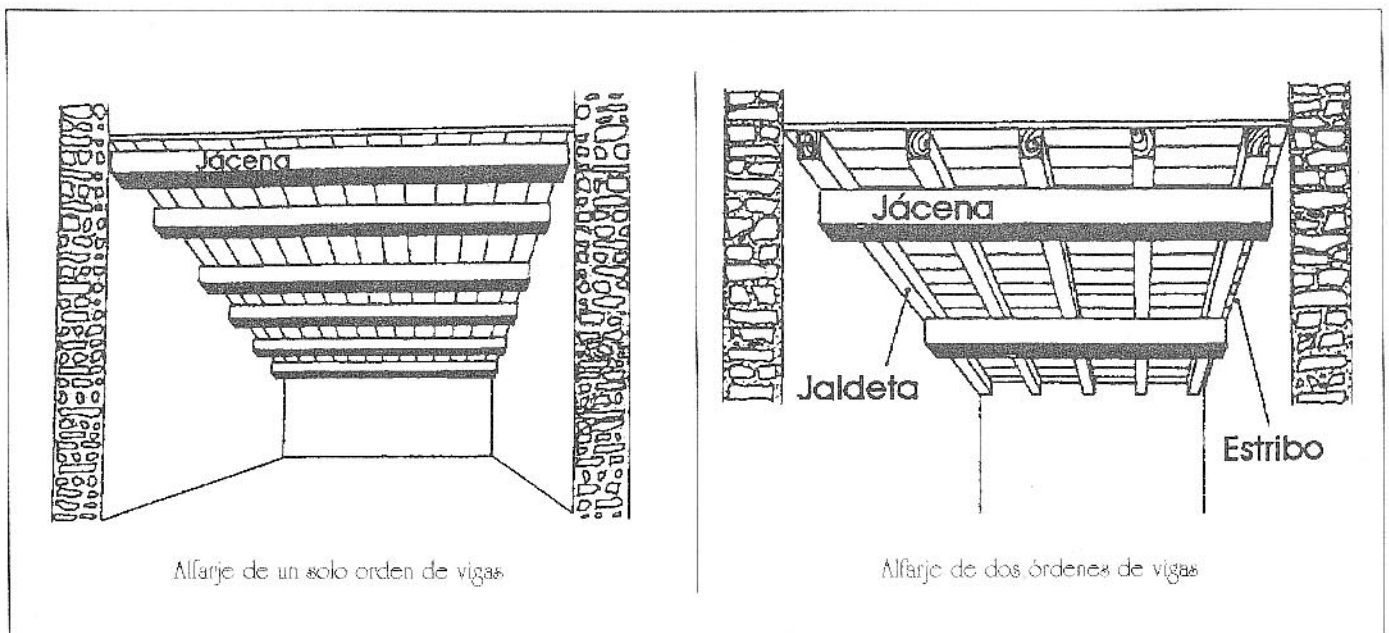


Pies derechos: soportes de madera, cuadrado o circulares.

Can o asnado: elemento que sirve para sostener algún elemento voladizo.

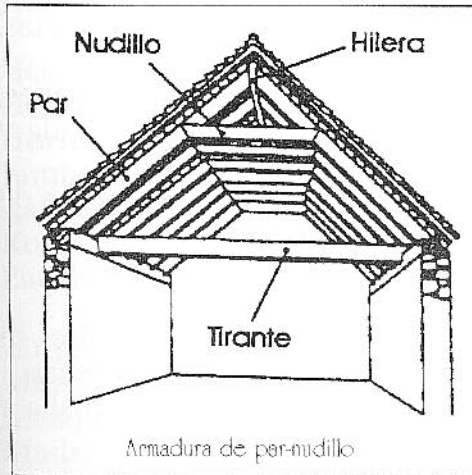
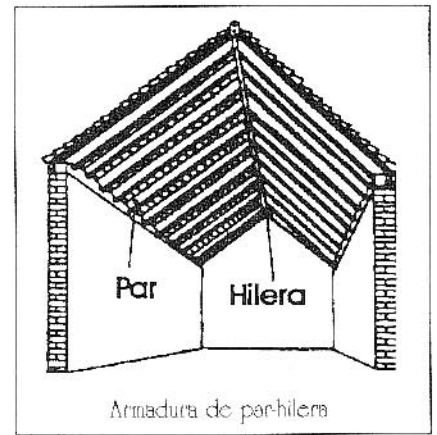
CUBIERTAS DE MADERA. Tipología

A) Alfarje. Techo de madera horizontal formado por vigas maestras -jácenas- que apean sobre el estribo.



B) Armaduras

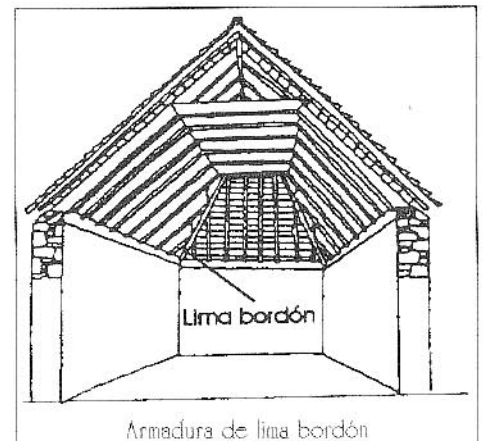
Armaduras de par-hilera: Cubierta formada por pares o alfardas, dispuesta según la pendiente del tejado, que apoyan en el muro y en una viga superior llamada hilera.



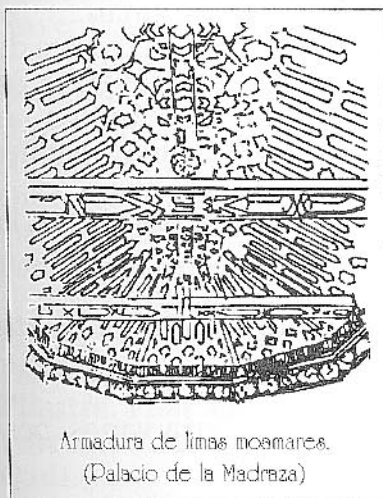
Armadura de par y nudillo: Como la anterior, pero situando a 2/3 de altura de los pares otro madero horizontal: nudillo.

Armadura de limas: De sección trapezoidal, pero con faldones inclinados también en los lados menores. Las vigas de la esquina, entre dos faldones, se denominan limas. Pueden ser:

Lima bordón: una sola lima por arista.



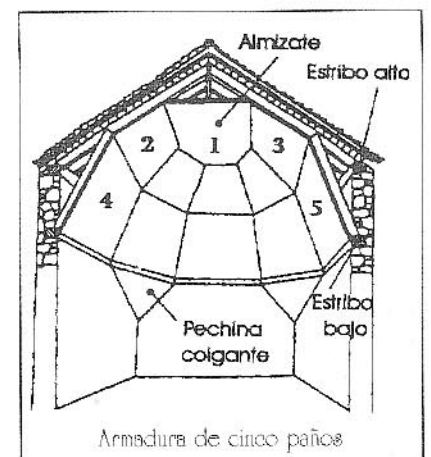
Limas moamares: similar a la anterior, pero lleva dos limas. Ello es consecuencia de la incorporación de la labor de lazo en las armaduras.



C) Cubiertas Circulares o Abovedadas

Al no soportar el peso del tejado, como sí lo hacen las anteriores, su función es meramente decorativa.

Estas cubiertas solían estar decoradas con pinturas geométricas, de grutescos, etc. como se pueden aún observar en la parroquia de Lanteira.



VOCABULARIO

- Abocinado.** Se dice de un hueco o vano cuya anchura aumenta o disminuye progresivamente.
- Adarve.** Calle privada, sin salida/ Parte superior en una muralla, a modo de calle que sirve para vigilar.
- Ajimez.** Balconcillo o mirador volado, cerrado con celosía, normalmente de madera.
- Al-Andalus.** Término con el que conocía a los territorios ocupados por los musulmanes.
- Albanega.** Espacio que queda entre el arco y el alfiz.
- Alcazaba.** Recinto fortificado. En su interior, además del palacio hay un barrio.
- Alero.** Saliente del tejado con prolongación de las vigas de la techumbre.
- Alfarje.** Techo de madera plano, formado por vigas maestras- jácenas- y otras menores- jaldetas.
- Alfiz.** Moldura que enmarca un arco.
- Alicatado.** Técnica de cerámica que consiste en cortar fragmentos, más o menos grandes, con una silueta determinada, de una gran baldosa que ha sido previamente cocida y vidriada, para posteriormente aplicar al muro. Técnica parecida al mosaico.
- Alicer.** Friso de madera, tallado o con decoración pintada que se disponía en el arranque de los aleros.
- Aljama.** Mezquita.
- Aljibe.** Depósito de agua.
- Almena.** Hueco entre dos remates en la parte superior de un muro. Las partes salientes se llaman merlones, Habitualmente se llaman almenas al conjunto de merlones y almenas.
- Alminar o minarete.** Torre de una mezquita desde donde el almuédano o muezin llamaba a la oración.
- Almizate.** Plano central o harneruelo en los techos de armadura de par y nudillo.
- Almohades.** Secta árabe integrista y nombre de dicha dinastía implantada en el s. XII en el Magreb y España.
- Almorávides.** Secta africana de origen bereber que implantó la guerra santa en el norte de África y en España, a fines del s. XI y primera mitad del s. XII.
- Almotacén:** Funcionario que contrasta las pesas y medidas. Vigilante de los mercados.
- Antropomorfo.** Representación que recuerda la figura humana.
- Árabes.** Musulmanes de la Península Arábiga.
- Arco angrelado.** Arco cuyo intradós (interior) presenta pequeños lóbulos.
- Arco de herradura.** Es característico del mundo islámico, aunque no originario, cuyo semicírculo está ampliado.
- Armadura.** Cubierta de madera. Recibe diferentes nombres según su forma y decoración.
- Arrabal.** Barrio extramuros de la medina.
- Ataurique.** Decoración vegetal estilizada, muy utilizada en el arte hispanomusulmán.
- Azulejo.** Cerámica vidriada. Pueden ser de **cuerda seca** y de **arista o cuenca**. En la técnica de la cuerda seca los colores se separan mediante una línea pintada con material graso. En la de cuenca o arista el molde tiene las líneas del dibujo en hueco, formándose un tabiquillo que evita la mezcla de los colores. La primera técnica es más rápida y barata.
- Bóveda.** Cubierta arqueada.
- Caballeros Veinticuatro.** Mandatarios políticos que gobernaron la ciudad de Granada tras la conquista de ésta por los Reyes Católicos.
- Camino de ronda.** Calle que circunda, por el interior, una fortaleza.
- Can o asnado.** Elemento que sobresale de un plano y sirve para sostener algún elemento voladizo(alero, balcón...). Suele ser de madera.
- Ceca.** Casa de acuñación de moneda.
- Celosía.** Elemento arquitectónico- normalmente de madera y calado- que cierra vanos, permitiendo ver sin ser vistos.
- Cenadores.** Galerías de las plantas bajas de las casas abiertas, a un patio.
- Clave.** Dovela o pieza central de un arco o bóveda.
- Concha:** Elemento decorativo en forma de concha, semicircular y convexa y recibe este nombre por su relación mitológica con Venus.
- Cubierta:** En general, sistema de cierre de la parte superior de una construcción.
- Chancillería.** Sede del Tribunal de Justicia.

Dintel. Elemento horizontal que sustenta una carga y que apoya sus extremos en la jamba.

Dovela: Cada una de las piezas que componen un arco.

Emir. Dirigente de la comunidad musulmana, jefe espiritual y temporal.

Enjutas: Albanegas.

Estuco. Mezcla de cal y polvo de mármol, alabastro o yeso.

Festón: Adorno compuesto de hojas flores y frutos que se colocan en las puertas de los templos.

Friso. Faja horizontal decorativa. En el orden clásico la zona comprendida entre el arquitrabe y la cornisa; las tres partes -arquitrabe, friso y cornisa- forman el entablamento.

Frontón. Remate triangular de una fachada, puerta, ventana, etc.

Fuste: Parte de la columna situado entre el capitel y la basa, de forma cilíndrica.

Harén. Grupo de mujeres de un sultán o personaje importante. Alude también al lugar que habitan.

Hégira. Era Musulmana que comienza el 15 de Julio del 622 de la Era Cristiana

Heráldica. Escudo o blasón.

Hornacina. Nicho o hueco que acoge generalmente una escultura.

Jamba. Elemento lateral que sustenta el dintel de un vano o hueco.

Katib. Secretario de la administración musulmana.

Kora. Provincia de un reino musulmán.

Lacería: Adornos entrelazados o entrecruzados usados en arquitectura, formando figuras geométricas que se repiten.

Linterna. Remate sobre cúpula que sirve para dar luz.

Mascarón: Cara grotesca o fantástica usada como ornamento.

Mezquita: Lugar de oración para los musulmanes.

Madraza. Escuela árabe.

Maristán. Hospital.

Medina. Núcleo principal de la ciudad musulmana donde se encontraba la Mezquita Mayor, la Madraza, la Alcaicería y las principales calles comerciales. Ciudad.

Ménsula. Elemento en saledizo, de muy diferentes tipos, que funciona como soporte.

Mihrab. Nicho, hornacina o hueco situado en el muro de la qibla que sirve para colocar el Corán.

Mocárabe o Mukarna. Elemento decorativo formado por pequeños prismas.

Moriscos. Nombre que recibían los hispanomusulmanes convertidos al cristianismo.

Moros. Musulmanes procedentes del Norte de Africa (Almohades y Almorávides).

Mozárabes. Cristianos que vivían en territorio musulmán con sus costumbres y su religión propia.

Mudéjares. Musulmanes en territorio cristiano (con sus costumbres).

Musulmanes. Profesan la religión Islámica.

Nave: Cada uno de los espacios que, delimitados por muros, pilares o columnas en fila se extiende a lo largo de un edificio.

Oculo: Vano circular.

Oidor: Miembro del tribunal supremo, que administraba justicia en nombre del rey.

Nazaritas. Musulmanes granadinos de la dinastía Nazarí, implantada por Alhamar.

Oratorio. Capilla privada de una casa o palacio.

Parias. Tributos que un soberano tenía que pagar a otro.

Pechina. Elemento sustentante sobre el que apoya una cúpula. Sirve de tránsito de una planta cuadrada a otra circular.

Pie derecho. Soporte delgado de madera, dispuesto para recibir cargas ligeras.

Pilar. Soporte exento, de planta cuadrada o poligonal.

Pilastra. Pilar adosado o embutido parcialmente en el muro

Portada. Puerta decorada de acceso a un edificio o a una estancia del mismo.

Qadí. Juez.

Restaurar: Reparar el deterioro de una obra de arte para devolverle su aspecto original. Actualmente se piensa que la restauración debe ser fiel, no inventada y realizada de tal modo que se advierta sin que desentone por ello del conjunto.

Tacas. Pequeña alacena o nicho, situadas en las jambas de las puertas.

Tenantes. Figuras que enmarcan un escudo.

Tímpano. Espacio interior del frontón.

Tondo. Adorno circular rehundido en un paramento.

Termas. Edificio romano, público o privado, dedicado al baño.

Tiña: Afección contagiosa de la piel debida a un parásito.

Venera. Concha semicircular y convexa. Recibe este nombre por su relación con la diosa Venus.

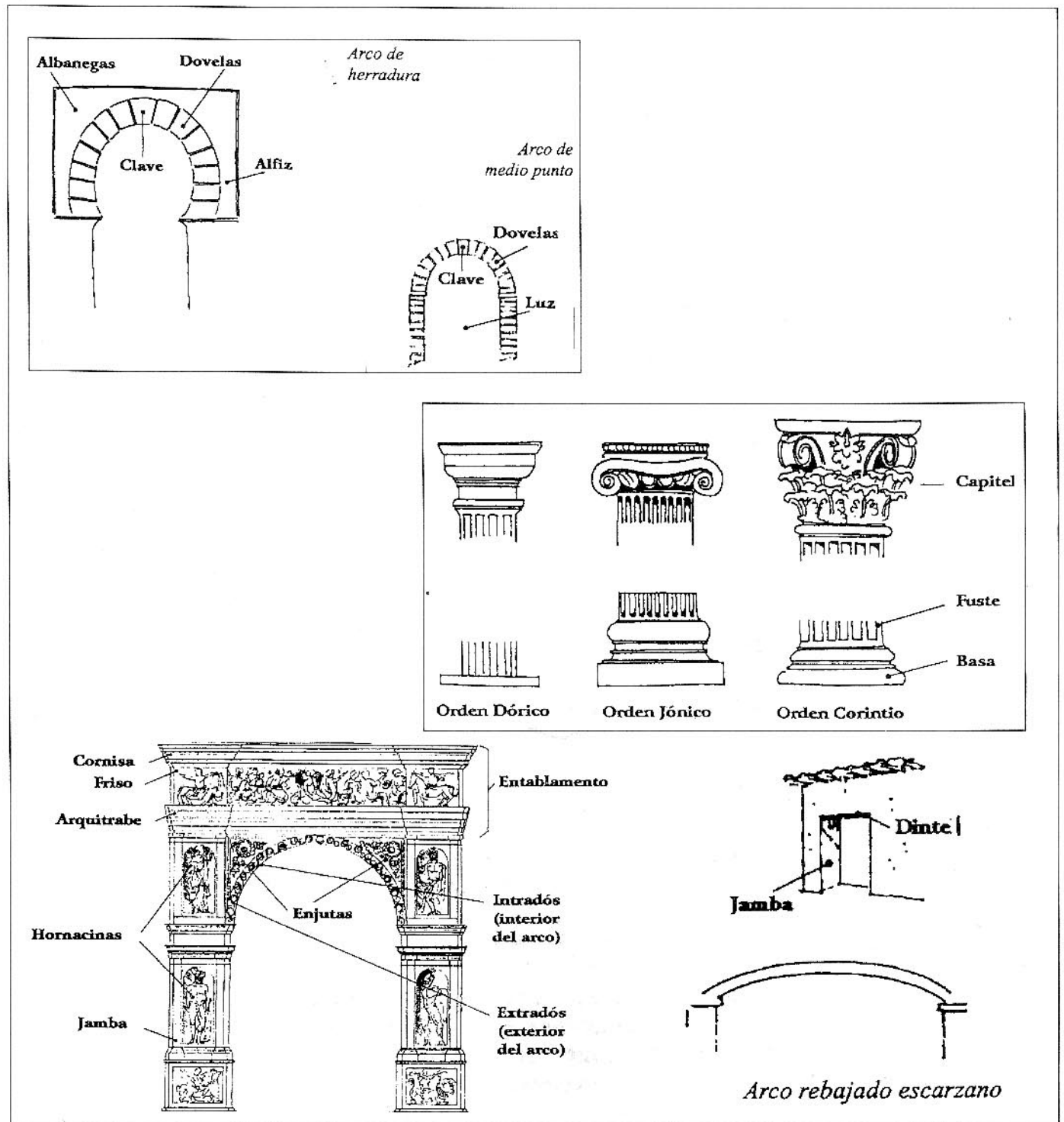
Yamur. Remate del alminar de la mezquita formado por bolas metálicas de tamaño decreciente.

Zaguán. Espacio cubierto que sirve de vestíbulo en la entrada a una casa desde la calle, inmediata a la puerta.

Zapata. Pieza de madera horizontal colocada sobre un pie derecho.

Ziríes. Dinastía de origen bereber que reinó en Granada durante el s. XI.

Zócalo: Construcción u obra en la parte inferior de un edificio, con pintura o cerámica.







JUNTA DE ANDALUCIA

**Consejería de Cultura
Consejería de Educación y Ciencia
Delegaciones Provinciales
Gabinete Pedagógico de Bellas Artes
GRANADA**



**Gabinete Pedagógico de Bellas Artes
C/. Abu Said, s/n. Palacio Alcázar Genil
18006 Granada - Telf. y Fax. 958 13 00 18**